

België

nl

Deutsche Anleitung auf Anfrage erhältlich

ADVANCE



Gebruikershandleiding

Condensatie-stookolieketels

MODULENS O

AFC-S 18 LS

AFC-S 24 LS

AFC-S 30 LS

Inhoudsopgave

1	Veiligheid	4
1.1	Veiligheid	4
1.2	Aanbevelingen	5
1.3	Aansprakelijkheden	5
1.3.1	Aansprakelijkheid van de fabrikant	5
1.3.2	Aansprakelijkheid van de installateur	5
1.3.3	Aansprakelijkheid van de gebruiker	5
2	Over deze handleiding	6
2.1	Gebruikte symbolen	6
2.1.1	In de handleiding gebruikte symbolen	6
2.1.2	Op het apparaat gebruikte symbolen	6
2.2	Afkortingen	6
3	Technische specificaties	7
3.1	Goedkeuringen	7
3.1.1	Eco-ontwerpichtlijn	7
3.1.2	Certificeringen	7
3.2	Technische gegevens	7
3.2.1	Technische gegevens - ruimteverwarmingstoestellen	7
3.2.2	Technische gegevens van de verwarmingsketel	8
4	Beschrijving van het product	9
4.1	Algemene beschrijving	9
4.2	Circulatiepomp	10
4.3	Verwarmingsketel	10
4.4	Beschrijving van het bedieningspaneel	10
4.4.1	Regelknoppen en status-LED	10
4.4.2	Beschrijving van het hoofdscherm	11
5	Werking	11
5.1	Toegang tot de menu's op gebruikersniveau	11
5.2	Hoofdscherm	12
5.3	Vakantieprogramma's voor alle zones activeren	12
5.4	Configuratie van het verwarmingscircuit	13
5.5	De verwarmingstemperatuur van een zone wijzigen	13
5.5.1	Definitie van zone	13
5.5.2	De naam en het pictogram van een zone wijzigen	13
5.5.3	De bedrijfsmodus van een zone wijzigen	14
5.5.4	Klokprogramma om de zonetemperatuur te regelen	15
5.5.5	Verwarmingstemperaturen wijzigen	16
5.5.6	De kamertemperatuur tijdelijk wijzigen	17
5.6	De zomermodus in-/uitschakelen	17
5.7	Wijzigen van de instellingen van het bedieningspaneel	17
6	Instellingen	18
6.1	Toegang tot het installateursniveau	18
6.2	Stooklijn instellen	18
6.3	Functie 0-10 volt ingang	19
6.4	Dekvloer drogen	19
6.5	De servicemelding weergeven	20
6.6	De installateurgegevens instellen	20
6.7	De instellingen voor inbedrijfstelling opslaan	20
6.8	Resetten of herstellen van de parameters	21
6.8.1	De configuratienummers CN1 en CN2 opnieuw instellen	21
6.8.2	Automatische detectie uitvoeren	21
6.8.3	De instellingen voor inbedrijfstelling herstellen	21
6.8.4	Terugzetten naar fabrieksinstellingen	22
6.9	Productie- en software-informatie weergeven	22
6.10	Parameterlijst	22
6.10.1	Weergave van de gemeten waarden	22
6.10.2	Instellingen van de SCB-10-uitbreidingsprint	23
7	Bij storing	33

7.1	Storingscodes	33
7.2	Lijst van storingscodes	34
7.3	SCB-10 alarmcodes	41
7.4	Blokkeringscodes SCB-10	41
7.5	De storingshistorie aflezen en wissen	43
8	Milieu	43
8.1	Verwijdering en recycling	43
8.2	Energiebesparing	43
8.3	Aanbevelingen	44
9	Garanties	44
9.1	Algemeen	44
9.2	Garantievoorwaarden	44
10	Bijlage	46
10.1	Productkaart	46
10.2	Productkaart – temperatuurregelaar	46
10.3	Pakketkaart - ketels	47

1 Veiligheid

1.1 Veiligheid



Gevaar

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van acht jaar en ouder en mensen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met gebrek aan ervaring en kennis als ze begeleiding en instructie krijgen hoe het apparaat op een veilige manier te gebruiken en de eraan verbonden gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.



Belangrijk

Deze handleiding is ook te vinden op onze internetsite.



Opgelet

Overeenkomstig de installatievoorschriften moet er in de vasteleidingen een middel voor losmaken voorzien te zijn.



Opgelet

Als de voedingskabel bij het apparaat is geleverd en als blijkt dat deze is beschadigd, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige vakkennis, teneinde ieder gevaar uit te sluiten.



Opgelet

Zorg dat de watertoevoer de voorgeschreven maximumdruk heeft om de juiste werking van het apparaat te garanderen; raadpleeg het hoofdstuk "Technische specificaties".



Gevaar

Indien u rookgassen ruikt:

1. Schakel het apparaat uit.
2. Open de ramen.
3. Ontruim de woning.
4. Neem contact op met een erkend installateur.



Waarschuwing

Afhankelijk van de instellingen van het apparaat:

- De temperatuur van de rookgasleidingen kan meer dan 60 °C worden.
- De radiatortemperatuur kan 95 °C bereiken.
- De temperatuur van het sanitair warmwater kan 80 °C worden (afhankelijk van de richtwaarde en de activatie van de anti-legionellafunctie).



Opgelet

- Zorg voor het onderhoud van het apparaat. Voor een veilige en optimale werking moet de ketel regelmatig door een erkend installateur worden gecontroleerd.
- Voordat u met de werkzaamheden begint, schakel de voeding van het apparaat uit.
- Vermijd direct contact met het vlam-kijkglas.

1.2 Aanbevelingen



Gevaar

De assemblage, installatie en het onderhoud van de installatie mogen uitsluitend door gekwalificeerde personen worden uitgevoerd.

- Controleer regelmatig de hydraulische druk in het verwarmingscircuit:
 - Minimum druk: 0,8 bar (0,08 MPa)
 - Aanbevolen druk: tussen 1,5 en 2 bar (0,15 en 0,2 MPa)
- Zorg dat het apparaat op ieder moment te bereiken is.
- Verwijder of bedek nooit de etiketten en typeplaten die op apparaten zijn geplakt. De etiketten en typeplaten moeten tijdens de hele levensduur van het apparaat leesbaar blijven.
- In plaats van uit te schakelen, moet het apparaat op zomer- of vorstbeveiligingsmodus staan om de volgende functies te garanderen:
 - Gangbaar houden van de pompen
 - Vorstbeveiliging

1.3 Aansprakelijkheden

1.3.1 Aansprakelijkheid van de fabrikant

Onze producten worden vervaardigd volgens de eisen van de verschillende van toepassing zijnde richtlijnen. Ze worden daarom afgeleverd met de **CE**-markering en eventueel noodzakelijke documenten. In het belang van de kwaliteit van onze producten brengen wij doorlopend verbeteringen aan. Daarom houden wij ons het recht voor de in dit document vermelde specificaties te wijzigen.

In de volgende gevallen zijn wij als fabrikant niet aansprakelijk:

- Het niet opvolgen van de instructies voor de installatie en het onderhoud van het toestel.
- Het niet opvolgen van de gebruiksvoorschriften van het toestel.
- Gebrekkig of onvoldoende onderhoud van het toestel.

1.3.2 Aansprakelijkheid van de installateur

De installateur is aansprakelijk voor de installatie en de eerste inbedrijfstelling van het toestel. De installateur moet de volgende instructies in acht nemen:

- Lees en volg de instructies in de handleidingen die bij het systeem worden geleverd.
- Installeer het systeem overeenkomstig de geldende wetgeving en normen.
- Voer de eerste inbedrijfstelling uit en alle vereiste controles.
- Leg de installatie uit aan de gebruiker.
- Als onderhoud noodzakelijk is, waarschuw dan de gebruiker voor de controle- en onderhoudsplicht betreffende het toestel.
- Overhandig alle handleidingen aan de gebruiker.

1.3.3 Aansprakelijkheid van de gebruiker

Om het optimaal functioneren van het systeem te garanderen moet u de volgende aanwijzingen in acht nemen:

- Lees de voorschriften van het toestel in de meegeleverde handleidingen en neem deze in acht.
- Vraag de hulp van een erkend installateur voor de installatie en de uitvoering van de eerste inbedrijfstelling.
- Vraag aan de installateur uitleg over uw installatie.
- Laat de benodigde inspecties en onderhoud uitvoeren door een erkend installateur.
- Bewaar de handleidingen in goede staat en in de buurt van het toestel.

2 Over deze handleiding

2.1 Gebruikte symbolen

2.1.1 In de handleiding gebruikte symbolen

In deze handleiding worden verschillende gevarenniveaus gebruikt om aandacht op de bijzondere aanwijzingen te vestigen. Wij doen dit om de veiligheid van de gebruiker te verhogen, problemen te voorkomen en om de technische bedrijfszekerheid van het apparaat te waarborgen.


Gevaar

Kans op gevaarlijke situaties die ernstig persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.


Gevaar voor elektrische schok

Gevaar voor elektrische schok.


Waarschuwing

Kans op gevaarlijke situaties die licht persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.


Opgelet

Kans op materiële schade.


Belangrijk

Let op, belangrijke informatie.


Zie

Verwijzing naar andere handleidingen of andere pagina's in deze handleiding.

2.1.2 Op het apparaat gebruikte symbolen

Afb. 1

1

2

3

4

5

6

1 Wisselstroom.

2 Veiligheidsaarde.

3 Lees voor het installeren en in bedrijf nemen van het apparaat de meegeleverde handleidingen aandachtig door.

4 Breng afgedankte producten naar een hiervoor bestemd inzamel- en recyclingpunt.

5 Voorzichtig: gevaar voor elektrische schokken, stroomvoerende delen. Schakel de stroom uit voordat met werkzaamheden wordt begonnen.

6 Sluit het apparaat aan op de veiligheidsaarde.

5



6



MW-1000123-2

2.2 Afkortingen

- **3CE**: Gemeenschappelijke afvoerpijp voor een gesloten verwarmingsketel
- **3WV**: Driewegklep
- **CU-OH-02** : Control Unit Oil Heating - Besturingsprint branderbeheer
- **SCB-10** : Secondary Control Board - DIEMATIC Evolution besturingsprint bedieningspaneel

- **SU** : Safety Unit – veiligheidsprintplaat
- **SWW**: Sanitair warmwater
- **Hi** : Calorische onderwaarde Hi
- **Hs** : Calorische bovenwaarde Hs
- **SL** : Standard Load – SWW-boiler met spiralen
- **BM**: Module verwarmingsketel
- **CFK**: Chloorfluorkoolwaterstof

3 Technische specificaties

3.1 Goedkeuringen

3.1.1 Eco-ontwerplichtlijn

Dit product voldoet aan de eisen van Europese richtlijn 2009/125/EG inzake inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.

3.1.2 Certificeringen

Tab.1

CE-identificatienummer	CE : 1312 CN 5691
Type aansluiting	Schoorsteen: B ₂₃ , B _{23P} Gestuwde afvoer: C ₁₃ , C ₃₃ , C ₉₃

Tab.2

Duitsland	De verwarmingsketels beantwoorden aan de 1. BImSchV verordening, versie 2010.
Zwitserland	AEAI (Association of Cantonal Fire Insurance) goedkeuringsnummer: 24502
België	• De ketels voldoen aan de Optimaz-Elite kwaliteitseisen. • De ketels voldoen aan de eisen en normen van de Koninklijk Besluiten van 8 januari 2004 en van 17 juli 2009.

3.2 Technische gegevens

3.2.1 Technische gegevens - ruimteverwarmingstoestellen

Tab.3 Technische parameters voor ruimteverwarmingstoestellen

Productnaam			AFC-S 18 LS	AFC-S 24 LS	AFC-S 30 LS
Condenserende ketel			Ja	Ja	Ja
Lagetemperatuurketel ⁽¹⁾			Nee	Nee	Nee
B1-verwarmingsketel			Nee	Nee	Nee
Ruimteverwarmingstoestel met warmtekrachtkoppeling			Nee	Nee	Nee
Combinatieverwarmingstoestel			Ja	Ja	Ja
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	kW	17	23	29
Nuttige warmteafgifte bij nominale warmteafgifte en werking op hoge temperatuur ⁽²⁾	P_4	kW	17,1	22,8	28,6
Nuttige warmteafgifte bij 30% van de nominale warmteafgifte en werking op lage temperatuur ⁽¹⁾	P_1	kW	5,4	7,2	8,9
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming	η_s	%	90	90	90
Nuttig rendement bij nominale warmteafgifte en werking op hoge temperatuur ⁽²⁾	η_4	%	92,0	91,6	91,9
Nuttig rendement bij 30% van de nominale warmteafgifte en werking op lage temperatuur ⁽¹⁾	η_1	%	96,9	96,1	95,7

Productnaam			AFC-S 18 LS	AFC-S 24 LS	AFC-S 30 LS
Supplementair elektriciteitsverbruik					
Vollast	el_{max}	kW	0,162	0,165	0,189
lage last	el_{min}	kW	0,070	0,077	0,086
Stand-by	P_{SB}	kW	0,009	0,009	0,009
Overige technische gegevens					
Warmteverlies in stand-by stand	P_{stby}	kW	0,109	0,109	0,128
Energieverbruik van ontstekingsbrander	P_{ign}	kW	-	-	-
Jaarlijks energieverbruik	Q_{HE}	GJ	54	74	93
Geluidsvermogensniveau, binnenshuis - voor een type B lucht/rookgas-aansluiting	L_{WA}	dB	61	61	61
Geluidsvermogensniveau, binnenshuis - voor een type C lucht/rookgas-aansluiting	L_{WA}	dB	58	63	59
Emissies van stikstofoxiden	NO_x	mg/kWh	79	72	78
(1) Lage temperatuur betekent voor verwarmingsketels met een rookgascondensor een temperatuur van 30°C, voor lagetemperatuurketels 37°C en voor andere verwarmingstoestellen 50°C (bij de inlaat van het verwarmingstoestel). (2) Werking op hoge temperatuur betekent een retourtemperatuur van 60 °C bij de inlaat van het verwarmingstoestel en een toevoertemperatuur van 80 °C bij de uitlaat van het verwarmingstoestel.					

**Zie**

De achterzijde voor contactgegevens.

3.2.2 Technische gegevens van de verwarmingsketel

Tab.4 Testvoorwaarden:

O ₂	5% bij minimum vermogen en 3% bij maximum vermogen
Maximum werkdruk - Primaire circuit (verwarmingswater)	3 bar (0,3 MPa)
Maximale bedrijfstemperatuur	90 °C
Temperatuur van de verwarmingsketel	instelbaar van 30 tot 90 °C
Veiligheidstemperatuurbegrenzer	105 °C
Min. aanvoertemperatuur	20 °C
Min. retourtemperatuur	20 °C
Kamertemperatuur	20 °C

Tab.5

Ketel	Eenheid	AFC-S 18 LS		AFC-S 24 LS		AFC-S 30 LS	
		Minimum-vermogen	Vol vermogen	Minimum-vermogen	Vol vermogen	Minimum-vermogen	Vol vermogen
Opgenomen vermogen (LHV)	kW	10,4	17,6	13,9	23,5	17,4	29,4
Nominaal vermogen (P _n) bij 50/30 °C	kW	10,6	18,0	14,1	24,0	17,6	30,0
Nominaal vermogen (P _n) bij 80/60 °C	kW	10,0	17,1	13,4	22,8	16,7	28,6

Ketel		Eenheid	AFC-S 18 LS		AFC-S 24 LS		AFC-S 30 LS	
			Minimum-vermogen	Vol vermogen	Minimum-vermogen	Vol vermogen	Minimum-vermogen	Vol vermogen
Hi rendement	100% Nominaal vermogen (Pn) bij 80/60 °C	%	96,3	97,2	96,4	97,1	95,9	97,4
	Rookgas-temperatuur	°C	< 60	< 70	< 60	< 70	< 65	< 75
	100% Nominaal vermogen (Pn) bij 50/30 °C	%	101,5	102,1	101,4	102,0	101,1	101,6
	Rookgas-temperatuur	°C	< 40	< 45	< 40	< 45	< 45	< 50
	Rookgas-temperatuur	°C	< 40	< 45	< 40	< 45	< 45	< 50
Hi jaarlijks rendement	bij 75/60 °C	%	101,1		100,9		100,7	
	bij 40/30 °C	%	105,3		105,1		104,6	
Beschikbare druk bij de rookkast (Pn)		mbar ^{(1), (2)}	0,14		0,22		0,33	
		Pa	14		22		33	
Nominaal water-debiet bij Pn (50/30 °C)	ΔT = 20K	m³/u	0,773		1,032		1,291	
Stilstandsverlies	ΔT = 30K	W	109		109		128	
Verliespercentag via de wanden t.o.v. stand-by verlies	ΔT = 30K	%	61		61		63	
Drukval hydraulisch circuit (Pn)	ΔT = 10 K	mbar ⁽³⁾	66,0		117,0		183,0	
Drukval hydraulisch circuit (Pn)	ΔT = 15 K	mbar ⁽³⁾	29,0		52,0		81,0	
Drukval hydraulisch circuit (Pn)	ΔT = 20K	mbar ⁽³⁾	16,0		29,0		46,0	
Elektrisch vermogen van alleen de verwarmingsketel zonder enige toebehoren		W	128	272	128	272	128	272
Waterinhoud		liter	47		47		58	
Rookgas massadebiet (nominaal vermogen Pn)	kg/s	0,0075		0,01		0,0125		
	kg/u	27		36		45		
Netto gewicht (zonder verpakking)		kg	117		117		135	
(1) Deze waarden gelden voor flexibele rookgasafvoersystemen van 80 mm (2) Voor Duitsland: deze pijpen zijn star. De lengte van starre rookgasafvoersystemen is maximaal 18 meter omwille van technische redenen bij het opstarten. (3) 1 mbar = 10 mm waterkolom = 100 Pa								

4 Beschrijving van het product

4.1 Algemene beschrijving

Staande hoogrendement-stookolieketel

- Uitsluitend verwarming met de mogelijkheid om sanitair-warmwater te bereiden door het apparaat te combineren met een sanitair warmwaterboiler.

- Hoog rendement verwarming.
- Geringe uitstoot van verontreinigde stoffen.
- Voorgemonteerde en vooringestelde modulerende stookoliebrander.
- Verwarmingslichaam van roestvrij staal.
- DIEMATIC Evolution hoogwaardig elektronisch bedieningspaneel.
- Rookgasafvoer via een aansluiting type trekgat of schoorsteen.
- Rookgasafvoer via een schoorsteentype aansluiting.

4.2 Circulatiepomp

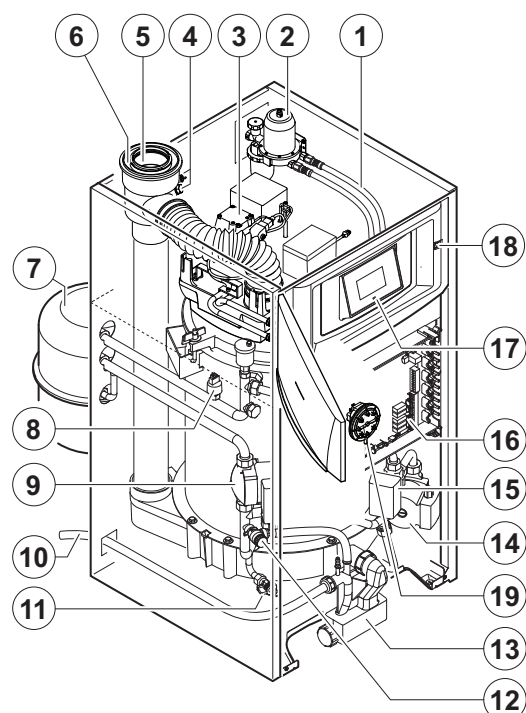


Belangrijk

De benchmark voor de meest efficiënte circulatiepompen is $EEL \leq 0,20$.

4.3 Verwarmingsketel

Afb.2



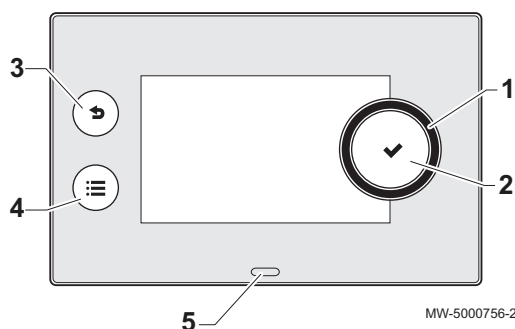
MW-5001027-1

- 1 Olieslangen
- 2 Oliefilter, ontluchter en afsluitklep
- 3 Modulerende oliebranders zijn voorgemonteerd en vooringesteld
- 4 Rookgas/verbrandingsluchtmeetpunt
- 5 Rookgasafvoerleiding (diameter 80 mm)
- 6 Luchttoevoer (diameter 125 mm)
- 7 Expansievat 18 liter (optioneel)
- 8 Elektronische druksensor (druk in het verwarmingscircuit)
- 9 Modulerende circulatiepomp
- 10 Afvoerbuiss condensaat
- 11 Aftapkraan
- 12 0,3 MPa veiligheidsklep (3 bar)
- 13 Sifon
- 14 Verwarmingspomp kring mengkraan (optioneel)
- 15 Gemotoriseerde drieweg mengkraan (optioneel)
- 16 Aansluiting besturingsprinten (CU-OH-02 en SCB-10)
- 17 Regelmodule
- 18 Aan/uit-schakelaar
- 19 Rookgasdrukschakelaar

4.4 Beschrijving van het bedieningspaneel

4.4.1 Regelknoppen en status-LED

Afb.3



MW-5000756-2

- 1 Draaiknop om een menu of instelling te selecteren
- 2 Validatieknop ✓
- 3 Terugknop ↶ om terug te keren naar het vorige niveau of menu
- 4 Toets voor het openen van het hoofdmenu ≡
- 5 LED voor statusindicatie

Tab.6

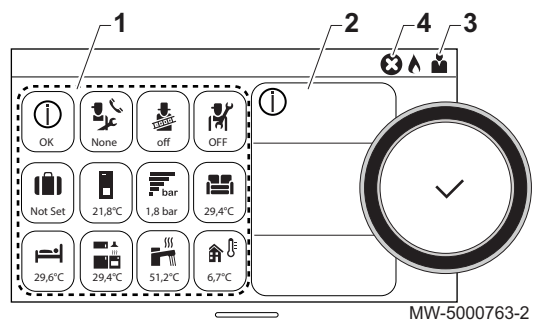
LED-kleur	Informatie
Continu groen	Normaal bedrijf
Knipperend groen licht	Waarschuwing
Continu rood	Blokkering
Knipperend rood	Vergrendeling

4.4.2 Beschrijving van het hoofdscherm

Dit scherm wordt automatisch weergegeven nadat het apparaat is opgestart.

Het scherm gaat in stand-by als er vijf minuten lang geen toets wordt ingedrukt. Druk een van de knoppen in op het bedieningspaneel om de stand-by modus te verlaten.

Afb.4



1 Symbolen

Het geselecteerde pictogram is gemarkeerd.

2 Informatie over het geselecteerde pictogram

3 Navigatieniveau:

- : Schoorsteenvegniveau

- : Gebruikersniveau

- : Installateursniveau

Dit niveau is bedoeld voor installateurs en wordt door een toegangscode beveiligd. Wanneer dit niveau actief is, verandert

het pictogram in On.

4 foutmelding: alleen als er een storing optreedt.

Tab.7 Symbolen

	Gebruikersniveau		Onderhoudsmelding
	Installateursniveau		Waterdruk
	Schoorsteenvegniveau		Buitentemperatuursensor
	Klokprogramma		Buffervat
	Klokprogramma override		Trapsgewijs
	Vakantiemodus		Ketel
	Manuele modus		Het vermogensniveau van de brander
	Spaarmodus		Brander aan
	Vorstbeveiligingsmodus		Afwijking sanitair warm water
	Pictogrammen zone		Alle zones

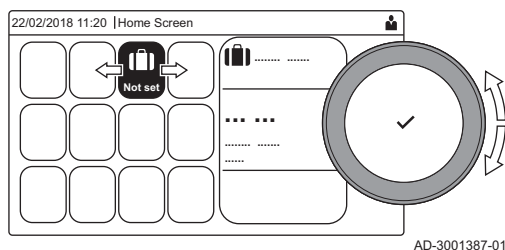
5 Werking

5.1 Toegang tot de menu's op gebruikersniveau

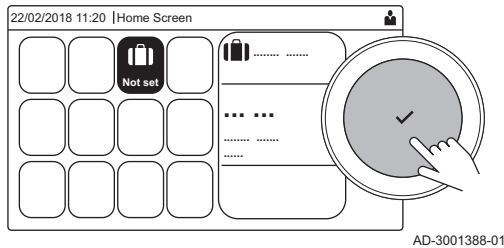
De pictogrammen op het hoofdscherm bieden de gebruiker snelle toegang tot de corresponderende menu's.

1. Gebruik de draaiknop om het vereiste menu te selecteren.

Afb.5 Menuselectie



Afb.6 Bevestig de menuselectie



2. Druk op de toets ✓ om de selectie te bevestigen.
⇒ De beschikbare instellingen van dit geselecteerde menu verschijnen in het display.
3. Gebruik de draaiknop om de gewenste instelling te selecteren.
4. Druk op de toets ✓ om de selectie te bevestigen.
⇒ Alle wijzigingsopties verschijnen in het display (als een instelling niet kan worden gewijzigd, zal **Kan read-only datapunt niet bewerken** in het display worden weergegeven).
5. Gebruik de draaiknop om de instelling te wijzigen.
6. Druk op de toets ✓ om de selectie te bevestigen.
7. Gebruik de draaiknop om de volgende instelling te selecteren of druk op de toets ↶ om terug te keren naar het hoofdscherm.

5.2 Hoofdscherm

De pictogrammen op het hoofdscherm bieden snelle toegang tot de corresponderende menu's. Gebruik de draaiknop om naar het menu van uw keuze te gaan en druk op de toets ✓ om de keuze te bevestigen. Alle wijzigingsopties verschijnen in het display (**Kan read-only datapunt niet bewerken** verschijnt in het display als een instelling niet kan worden).

Tab.8 Pictogrammen die door de gebruiker kunnen worden geselecteerd

Pictogram	Menu	Functie
	Informatiemenu.	Weergave van verschillende huidige waarden.
	Storingsindicator.	Lees de details van de huidige storing. Bij bepaalde storingen zal pictogram verschijnen met de contactgegevens van de installateur (indien deze ingevuld zijn).
	Vakantiemodus.	Stel de begin- en einddatum van uw vakantie in om de kamer- en SWW-temperaturen voor alle zones te verlagen.
	Bedrijfsmodus.	Wijzig of uw toestel is ingesteld op verwarmen, koelen, beide of uit.
	Gasketelindicator.	Lees de details van de ketelbranders uit en schakel de verwarmingsfunctie van de ketel in of uit.
	Waterdrukindicator.	Toont de waterdruk. Vul de installatie bij als de waterdruk te laag is.
	Configuratie van de verwarmingscircuits.	Configureer de instellingen voor elk verwarmingscircuit.
	SWW-instelling.	Configureer de sanitair-warmwatertemperaturen.
	Instelling van buitensensor.	Configureer de temperatuurregeling met de buitentemperatuursensor.

5.3 Vakantieprogramma's voor alle zones activeren

Wanneer u op vakantie gaat, kunnen de kamertemperatuur en de temperatuur van het sanitair warm water worden verlaagd om energie te besparen. Met de volgende procedure kunt u de vakantiemodus activeren voor alle zones en de temperatuur van het sanitair warm water.



- Gebruik de draaiknop om te selecteren.
Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Selecteer het pictogram .
2. Selecteer **Begindatum vakantie**.
3. Configureer de startdatum.
4. Selecteer **Einddatum vakantie**.
⇒ De dag na de startdatum van uw vakantie wordt weergegeven.
5. Configureer de einddatum.
6. Selecteer **Gewenste ruimtetemperatuur in vakantieperiode**.
7. Configureer de temperatuur.

U kunt het vakantieprogramma resetten of annuleren door **Resetten** in het vakantiemodusmenu te selecteren.

5.4 Configuratie van het verwarmingscircuit

Voor elk verwarmingscircuit is een menu met snelle gebruikersinstellingen beschikbaar. Selecteer het verwarmingscircuit dat u wilt configureren door de selectie van het pictogram [], [], [], [], [], [] of []

Tab.9 Menu voor configuratie van een verwarmingscircuit

Menu	Functie
Temperaturen instellen	Stel de temperaturen in voor het tijdprogramma.
Bedrijfsmodus	Stel de bedrijfsmodus in.
Klokprogramma verwarmen	Stel in de bedrijfsmodus Klokprogramma de gebruikte tijdprogramma's in en configureer deze.
Zoneconfiguratie	Configureer de instellingen van het zonecircuit.

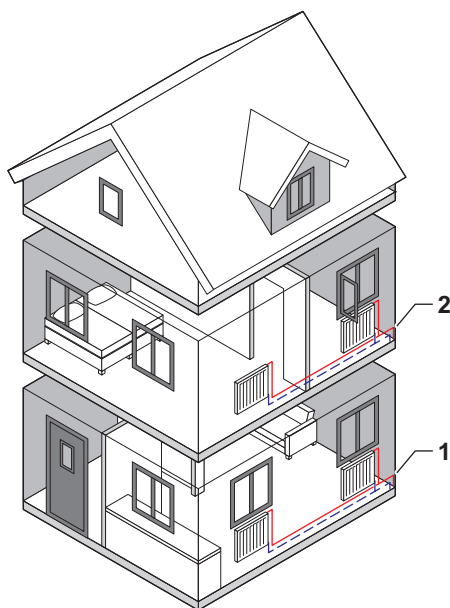
Tab.10 Uitgebreid menu voor configuratie van een verwarmingscircuit **Zoneconfiguratie**

Menu	Functie
Korte temperatuurverandering	Wijzig tijdelijk de kamertemperatuur.
BedrijfsmGroepModus	Selecteer de verwarmingsbedrijfsmodus: Tijdprogramma, handmatig.
Groep, stpnt Tk handm	Stel de kamertemperatuur handmatig in op een vaste waarde.
Vakantiemodus	Stel de begindatum en einddatum van uw vakantie en de verlaagde temperatuur voor deze zone in.
Gebrksvr naam groep	Creëer of wijzig de naam van het verwarmingscircuit.
Icoon weerg groep	Selecteer het pictogram van het verwarmingscircuit.

5.5 De verwarmingstemperatuur van een zone wijzigen

5.5.1 Definitie van zone

Afb.7 Twee zones



AD-3001404-01

Zone is de term die gegeven wordt aan de diverse hydraulische circuits CIRCA, CIRCB etc. Deze duidt meerdere delen aan van een gebouw dat door hetzelfde circuit wordt bediend.

Meerdere zones zijn alleen mogelijk met een uitbreidingsprintplaat.

Tab.11 Voorbeeld van twee zones

	Zone	Fabrieksnaam
1	Zone 1	CIRCA
2	Zone 2	CIRCB

5.5.2 De naam en het pictogram van een zone wijzigen

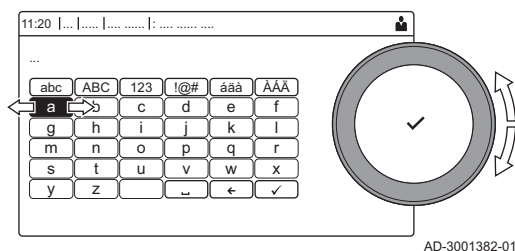
De zones hebben een pictogram en naam die in de fabriek zijn ingesteld. Afhankelijk van uw toestel kunt u het pictogram en de naam voor de zones wijzigen. Niet alle typen toestellen en zones ondersteunen de wijziging van symbool en naam.

►► Selecteer zone > **Zoneconfiguratie** > **Gebrksvr naam groep** of **Icoon weerg groep**

💡 Gebruik de draaiknop om te selecteren.
Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

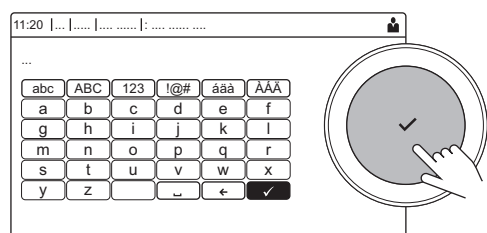
1. Selecteer het pictogram van de zone die u wilt wijzigen.
2. Selecteer **Zoneconfiguratie**
3. Selecteer **Gebrksvr naam groep**
⇒ Een toetsenbord met letters, cijfers en symbolen (tekens) wordt weergegeven.
4. Wijzig de naam van de zone (maximaal 20 tekens):
 - 4.1. Gebruik de bovenste rij om te wisselen tussen hoofdletters, cijfers, symbolen of speciale tekens.
 - 4.2. Selecteer een teken of actie.
 - 4.3. Selecteer ← om een teken te wissen.
 - 4.4. Selecteer ➡ om een spatie toe te voegen.

Afb.8 Letterselectie



AD-3001382-01

Afb.9 Het wijzigen van de zonenaam voltooien



AD-3001383-01

- 4.5. Selecteer ✓ om het wijzigen van de zonenaam te voltooien.
5. Selecteer **Icoon weerg groep**.
⇒ Alle beschikbare pictogrammen verschijnen in het display.
6. Selecteer het gewenste pictogram voor de zone.

5.5.3 De bedrijfsmodus van een zone wijzigen

Regel de kamertemperatuur van de diverse zones van het huis. U kunt uit 5 bedrijfsmodi kiezen:

►► Selecteer zone > **Bedrijfsmodus**

💡 Gebruik de draaiknop om te selecteren.
Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Selecteer het pictogram van de zone die u wilt wijzigen.
2. Selecteer **Bedrijfsmodus**.
3. Selecteer de gewenste bedrijfsmodus:

Tab.12 Bedrijfsmodi

Picto-gram	Functie	Beschrijving
	Klokprogramma	De kamertemperatuur wordt geregeld door een tijdprogramma
	Handmatig	De kamertemperatuur is op een vaste waarde ingesteld
	Korte temperatuurverandering	De kamertemperatuur wordt tijdelijk gewijzigd
	Vakantie	De kamertemperatuur wordt verlaagd tijdens uw vakantie om energie te besparen
	Uit	Bescherm de verwarmingsketel en installatie tegen bevriezing in de winter

5.5.4 Klokprogramma om de zonetemperatuur te regelen

■ Een klokprogramma creëren

Met een klokprogramma kunt u de kamertemperatuur per uur en per dag variëren. De kamertemperatuur is gekoppeld aan de activiteit van het klokprogramma. U kunt maximaal drie klokprogramma's per zone aanmaken. U kunt bijvoorbeeld een programma creëren voor een week met normale werkuren en een programma voor een week als u grotendeels thuis bent.

►► Selecteer zone > Klokprogramma verwarmen

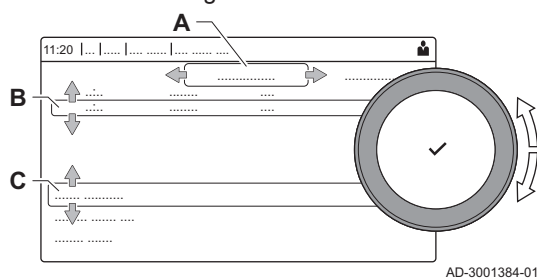


Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Selecteer het pictogram van de zone die u wilt wijzigen.
2. Selecteer **Klokprogramma verwarmen**.
3. Selecteer het klokprogramma dat u wilt wijzigen: **Klokprogramma 1**, **klokprogramma 2** of **Klokprogramma 3**.
⇒ Voor maandag geplande activiteiten worden weergegeven. De laatste geplande activiteit van een dag is actief tot de eerste activiteit op de volgende dag. Bij de eerste start hebben alle wekdagen twee standaardactiviteiten; **Thuis** te beginnen om 6:00 uur en **Slapen** om 22:00 uur.
4. Selecteer de weekdag die u wilt wijzigen.
 - A Weekdag
 - B Overzicht van geplande activiteiten
 - C Lijst van acties
5. Selecteer een van de volgende acties:
 - 5.1. Selecteer geplande activiteit om de starttijd van deze activiteit te wijzigen, de temperatuur te wijzigen of de geselecteerde activiteit te verwijderen.
 - 5.2. **Voeg tijd en activiteit toe** om een nieuwe activiteit toe te voegen aan de geplande activiteiten. Het verwijderen van tijden of activiteiten kan hier worden gedaan.
 - 5.3. **Naar andere dag kopiëren** om de geplande activiteiten van de weekdag naar andere dagen te kopiëren. De activiteiten met de geconfigureerde tijd en temperatuur worden naar de geselecteerde dagen gekopieerd.
 - 5.4. **Stel activiteitstemperaturen in** om de temperatuur te wijzigen.

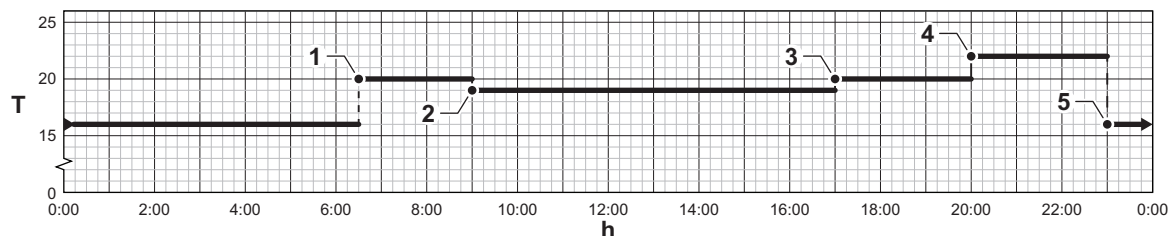
Afb.10 Weekdag



■ Definitie van activiteit

Activiteit is de term die wordt gebruikt bij het programmeren van tijdvakken in een klokprogramma. Het klokprogramma stelt de kamertemperatuur in voor verschillende activiteiten gedurende de dag. Een temperatuursetpunt is met elke activiteit verbonden. De laatste activiteit van een dag is geldig tot de eerste activiteit op de volgende dag.

Afb.11 Activiteiten van een klokprogramma



AD-3001403-01

Tab.13 Voorbeeld van activiteiten

Activiteit	Begin van de activiteit	Standaardnaam	Temperatuursetpunt
1	6:30	Ochtend	20 °C
2	9:00	Weg	19°C
3	17:00	Thuis	20 °C

Activiteit	Begin van de activiteit	Standaardnaam	Temperatuursetpunt
4	20:00	Avond	22 °C
5	23:00	Slapen	16 °C
6	-	Aangepast	-

■ De naam van een activiteit wijzigen

U kunt de namen van de activiteiten wijzigen in het klokprogramma.

►► ≡ > **Systeeminstellingen** > **Namen verwarmingsactiviteit instellen**

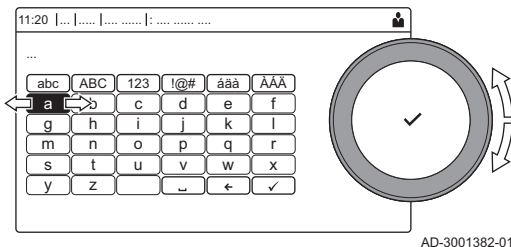


Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

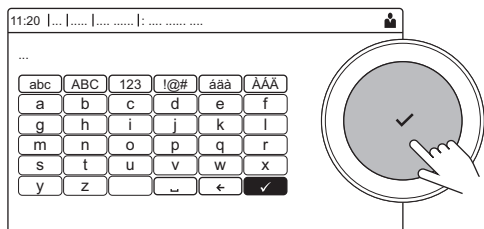
1. Druk op de toets ≡.
2. Selecteer **Systeeminstellingen**.
3. Selecteer **Namen verwarmingsactiviteit instellen**.
⇒ Een lijst van 6 activiteiten en hun standaardnamen wordt weergegeven.
4. Selecteer een activiteit.
⇒ Een toetsenbord met letters, cijfers en symbolen wordt weergegeven.
5. Wijzig de naam van de activiteit (maximaal 20 tekens):
 - 5.1. Gebruik de bovenste regel om te veranderen van (hoofd)letter, cijfers, symbolen of speciale tekens.
 - 5.2. Selecteer een letter, cijfer of actie.
 - 5.3. Selecteer ← om een letter, cijfer of symbool te verwijderen.
 - 5.4. Selecteer → om een spatie toe te voegen.
 - 5.5. Selecteer ✓ om het wijzigen van de activiteit te voltooien.

Afb.12 Letterselectie



AD-3001382-01

Afb.13 Tekenen bevestigen



AD-3001383-01

■ Een klokprogramma activeren

Om een klokprogramma te activeren, is het nodig om de bedrijfsmodus **Klokprogramma** te activeren. Deze activering wordt apart voor elke zone uitgevoerd.

►► Selecteer zone > **Bedrijfsmodus** > **Klokprogramma**



Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Selecteer het pictogram van de zone die u wilt wijzigen.
2. Selecteer **Bedrijfsmodus**.
3. Selecteer **Klokprogramma**.
4. Selecteer het klokprogramma **Klokprogramma 1**, **klokprogramma 2** of **Klokprogramma 3**.

5.5.5 Verwarmingstemperaturen wijzigen

U kunt de verwarmingstemperaturen van elke activiteit wijzigen.

►► Selecteer zone > **Temperaturen instellen**



Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Selecteer het pictogram van de zone die u wilt wijzigen.
2. Selecteer **Temperaturen instellen**.
⇒ Een lijst van 6 activiteiten en de bijbehorende temperaturen worden weergegeven.
3. Selecteer een activiteit.
4. Stel de verwarmingstemperatuur in.

5.5.6 De kamertemperatuur tijdelijk wijzigen

Ongeacht de bedrijfsmodus voor een zone is het mogelijk om de kamertemperatuur voor een korte periode te wijzigen. Als deze periode is verstreken, wordt de geselecteerde bedrijfsmodus hervat.

▶▶ Selecteer zone > **Bedrijfsmodus** > **Korte temperatuurverandering**



Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.



De kamertemperatuur kan alleen op die manier worden ingesteld als een kamertemperatuursensor/-thermostaat is geïnstalleerd.

1. Selecteer het pictogram van de zone die u wilt wijzigen.
2. Selecteer **Bedrijfsmodus**
3. Selecteer **Korte temperatuurverandering**.
4. Stel de duur in uren en minuten in.
5. Stel de tijdelijke kamertemperatuur in.

5.6 De zomermodus in-/uitschakelen

U kunt de zomermodus gebruiken om de centrale-verwarmingsfunctie uit te schakelen. Als de zomermodus actief is, wordt de centrale verwarming uitgeschakeld, maar warm water blijft beschikbaar.

▶▶ > **Geforc. zomermodus**



Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Selecteer het pictogram .
2. Selecteer **Geforc. zomermodus**.
3. Selecteer de volgende instelling:
 - **Aan** om de zomermodus in te schakelen.
 - **Uit** om de zomermodus uit te schakelen.

5.7 Wijzigen van de instellingen van het bedieningspaneel

U kunt de instellingen van het bedieningspaneel wijzigen binnen de systeeminstellingen.

▶▶ > **Systeeminstellingen**



Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Druk op de toets .
2. Selecteer **Systeeminstellingen** .

3. Voer een van de handelingen uit zoals beschreven in onderstaande tabel:

Tab.14 Instellingen van het bedieningspaneel

Menu systeeminstellingen	Instellingen
Stel datum en tijd in	Stel de huidige datum en tijd in
Selecteer land en taal	Selecteer uw land en taal
Zomertijdaanpassing	Zomertijd in- of uitschakelen. Als de zomertijd is ingeschakeld, wordt de interne tijd van het systeem bijgewerkt zodat deze correspondeert met de zomer- en wintertijd.
Installateursgegevens	Lees de naam en het telefoonnummer van de installateur uit
Namen verwarmingsactiviteit instellen	Creëer de namen voor de activiteiten van het klokprogramma
Stel schermhelderheid in	Stel de helderheid van het display in
Stel toetsgeluid in	Activeer of deactiveer het klikgeluid van de draaiknop
Licentie-informatie	Lees gedetailleerde licentie-informatie uit van het toestel

6 Instellingen

6.1 Toegang tot het installateursniveau

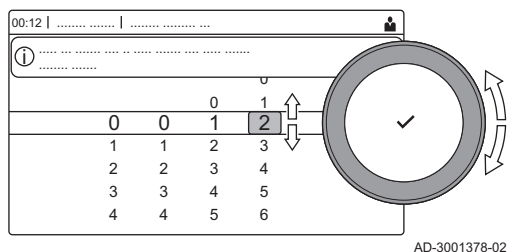
Sommige instellingen zijn beveiligd door de installateurstoegang. Schakel de installateurstoegang in om deze instellingen te wijzigen.



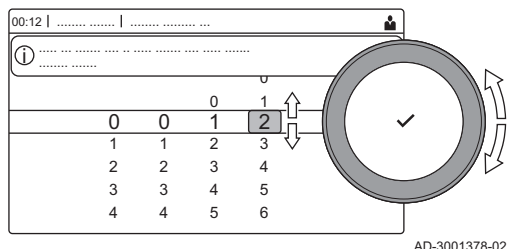
- Gebruik de draaiknop om te selecteren.
Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

- Open het installateursniveau via het pictogram:
 - Selecteer het pictogram [].
 - Gebruik code: **0012**.
 - ⇒ Het pictogram [] toont dat de installateurstoegang **Aan** is, en het pictogram rechtsboven in het display verandert in .

Afb.14 Installateursniveau



Afb.15 Installateursniveau



- Open het installateursniveau via het menu:
 - Selecteer **Activeer installateurstoegang** uit het **Hoofdmenu**.
 - Gebruik code: **0012**.
 - ⇒ Als het installateursniveau is in- of uitgeschakeld, verandert de status van het pictogram [] in **Aan** of **Uit**.

Als het bedieningspaneel gedurende 30 minuten niet wordt gebruikt, wordt de installateurstoegang automatisch uitgeschakeld. U kunt de installateurstoegang handmatig uitschakelen via het pictogram [] of de **Hoofdmenu** door **Deactiveer installateurstoegang** te selecteren.

6.2 Stooklijn instellen

Als een buitentemperatuursensor is aangesloten op de installatie, wordt de relatie tussen de buitentemperatuur en de aanvoertemperatuur van de centrale verwarming geregeld door een stooklijn. Deze stooklijn kan worden aangepast aan de behoeften van de installatie.

- ▶▶ Selecteer zone > **Stooklijn**

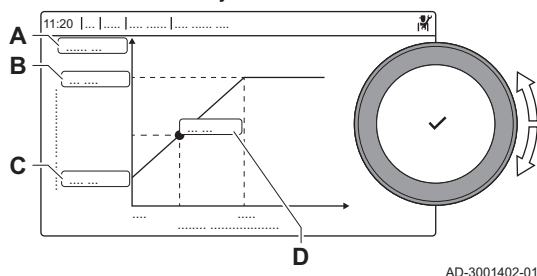


Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Selecteer het pictogram van de zone die u wilt configureren.
2. Selecteer **Regelstrategie groep**.
3. Selecteer de instelling **Weersafhankelijk** of **Buiten&ruimte gebas..**
⇒ De optie **Stooklijn** verschijnt in het menu **Zone-instelling**.
4. Selecteer **Stooklijn**.
⇒ Een grafische weergave van de stooklijn wordt weergegeven.
5. Stel de volgende parameters in:

Afb.16 De stooklijn



AD-3001402-01

Tab.15 Instellingen van de stooklijn

	Instellen	Beschrijving
A	Curve:	Helling van de stooklijn: • Vloerverwarmingscircuit: helling tussen 0,4 en 0,7 • Radiatorcircuit: helling op ca. 1,5
B	Max:	Maximumtemperatuur van het verwarmingscircuit
C	min:	Richtwaarde omgevingstemperatuur
D	xx°C ; xx°C	Relatie tussen de aanvoertemperatuur van het verwarmingscircuit en de buitentemperatuur. Deze informatie is over de hele helling zichtbaar.

6.3 Functie 0-10 volt ingang

Er zijn drie opties voor de regeling van de 0-10 volt ingang:

- functie van de ingang uitgeschakeld;
- de ingang is gebaseerd op de temperatuur;
- de ingang is gebaseerd op het warmtevermogen.



1. Druk op toets .
2. Selecteer **Systeeminstallatie >0-10V ingang > Instellingen**

Code	Beschrijving	SCB-10
EP014	0-10V ingang : • Uit • Temperatuur • Vermogen	Uit
EP030	Tsetp. Min.0-10V Instelbaar van 0 °C tot 100 °C	0
EP031	Tsetp. Max.0-10V Instelbaar van 0,5 °C tot 100 °C	100 °C
EP032	Psetp. Min. 0-10V Instelbaar van 0 % tot 100 %	0
EP033	Psetp. Max. 0-10V Instelbaar van 5 % tot 100 %	100

6.4 Dekvloer drogen

Het vloerdroogprogramma verkort de droogtijd van een vers gestorte vloer voor vloerverwarming. Deze functie kan worden geactiveerd voor afzonderlijke zones.

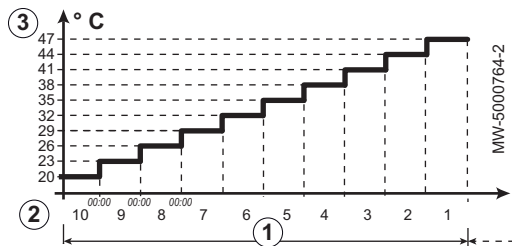
Iedere dag om middernacht, wordt de richttemperatuur opnieuw berekend en neemt het resterende aantal dagen af.

Om deze functie te activeren:



1. Druk op toets .
2. Selecteer het pictogram voor de **Systeeminstallatie**
3. Selecteer het pictogram voor de te activeren zone, bijvoorbeeld CIRCB
4. Selecteer **Aantal dagen vloerdroogtijd**.

Afb.17



5. Stel de volgende parameters in:

Parameters	Beschrijving
Groep, dgn droogtijd	Aantal dagen voor drogen (1)
Begin temp.drogen	Begintemperatuur voor het drogen (2)
Stop temp.drogen	Eindtemperatuur voor het drogen (3)

Het programma voor het drogen van de vloer wordt gestart en blijft werken voor het geselecteerde aantal dagen.

Na afloop van het programma wordt de geselecteerde bedrijfsmodus hervat.

Tab.16 Voorbeeld: Aanpassen van de 7-daagse temperatuurinstelling

Dagen	Begintemperatuur	Eindtemperatuur	Temperatuurvariatie
1 tot 7	+25 °C	+55 °C	Temperatuur stijgt elke dag met 5 °C
8 tot 14	+55 °C	+55 °C	Temperatuur gehandhaafd op 55 °C zonder daling in de nacht
15 tot 21	+55 °C	+25 °C	Temperatuur daalt elke dag met 5 °C

6.5 De servicemelding weergeven

Als een servicemelding wordt weergegeven op het display, kunt u de details van de melding bekijken.



Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Selecteer het pictogram [🔧].
⇒ Het **Geef servicebericht weer** menu verschijnt.
2. Selecteer de parameter of waarde die u wilt bekijken.

6.6 De installateurgegevens instellen

U kunt uw naam en telefoonnummer opslaan op het bedieningspaneel zodat deze door de gebruiker kunnen worden gelezen. Als een storing optreedt, worden deze contactdetails weergegeven.

►► ≡ > **Systeeminstellingen > Installateursgegevens**



Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Druk op de toets ≡.
Activeer installateurstoegang als deze niet is ingeschakeld.
 - 1.1. Selecteer **Activeer installateurstoegang**.
 - 1.2. Gebruik code **0012**.
2. Selecteer **Systeeminstellingen** ⚙️.
3. Selecteer **Installateursgegevens**.
4. Voer de volgende gegevens in:

Naam installateur	Uw bedrijfsnaam
Tel nr installateur	Uw bedrijfstelefoonnummer

6.7 De instellingen voor inbedrijfstelling opslaan

U kunt alle huidige instellingen op het bedieningspaneel opslaan. Deze instellingen kunnen indien nodig worden hersteld, bijvoorbeeld na de vervanging van de besturingseenheid.

►► ≡ > **Geavanceerd servicemenu > Sla op als inbedrijfstellingsinstellingen**



Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Druk op de toets .
2. Selecteer **Geavanceerd servicemenu**.
3. Selecteer **Sla op als inbedrijfstellingsinstellingen**.
4. Selecteer **Bevestigen** om de instellingen op te slaan.

Als u de instellingen voor inbedrijfstelling hebt opgeslagen, wordt de optie **Herstel inbedrijfstellingsinstellingen** beschikbaar in de **Geavanceerd servicemenu**.

6.8 Resetten of herstellen van de parameters

6.8.1 De configuratienummers CN1 en CN2 opnieuw instellen

De configuratienummers moeten opnieuw worden ingesteld als een storingsmelding wordt weergegeven of als de besturingseenheid is vervangen. De configuratienummers zijn te vinden op de typeplaat van het toestel.



Belangrijk

Alle aangepaste instellingen worden gewist als de configuratienummers worden gereset. Afhankelijk van het toestel kunnen er parameters zijn die in de fabriek zijn ingesteld zodat bepaalde accessoires kunnen worden gebruikt.

- Gebruik de opgeslagen instellingen voor inbedrijfstelling om deze instellingen na de reset te herstellen.
- Als er geen instellingen voor inbedrijfstelling zijn opgeslagen, schrijf dan de aangepaste instellingen op voor de reset. Neem ook alle parameters van de accessoires op.

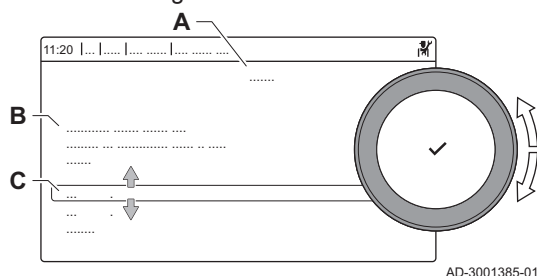
▶▶  > **Geavanceerd servicemenu** > **Stel configuratienummers in**



Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets  om de selectie te bevestigen.

Afb. 18 Configuratiecijfers



- A Selecteer de regelenheid
- B Extra informatie
- C Configuratiecijfers

1. Druk op de toets .
2. Selecteer **Geavanceerd servicemenu**.
3. Selecteer **Stel configuratienummers in**.
4. Selecteer het apparaat dat u wilt wijzigen.
5. Selecteer en wijzig de instelling **CN1**.
6. Selecteer en wijzig de instelling **CN2**.
7. Selecteer **Bevestigen** om de gewijzigde nummers te bevestigen.

6.8.2 Automatische detectie uitvoeren

De functie voor automatische detectie scant de installatie op apparaten en overige toestellen die zijn aangesloten op de L-Bus en S-Bus. U kunt deze functie gebruiken als een aangesloten apparaat of toestel is vervangen of verwijderd uit de installatie.

▶▶  > **Geavanceerd servicemenu** > **Automatische detectie**



Gebruik de draaiknop om te selecteren.

Gebruik de toets  om de selectie te bevestigen.

1. Druk op de toets .
2. Selecteer **Geavanceerd servicemenu**.
3. Selecteer **Automatische detectie**.
4. Selecteer **Bevestigen** om de automatische detectie uit te voeren.

6.8.3 De instellingen voor inbedrijfstelling herstellen

Deze optie is alleen beschikbaar als de instellingen voor inbedrijfstelling zijn opgeslagen op het bedieningspaneel en maakt het voor u mogelijk om deze instellingen te herstellen.

▶▶ ≡ > Geavanceerd servicemenu > Herstel inbedrijfstellingsinstellingen

- 💡 Gebruik de draaiknop om te selecteren.
Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Druk op de toets ≡.
2. Selecteer **Geavanceerd servicemenu**.
3. Selecteer **Herstel inbedrijfstellingsinstellingen**.
4. Selecteer **Bevestigen** om de inbedrijfstellingsinstellingen te herstellen.

6.8.4 Terugzetten naar fabrieksinstellingen

U kunt de verwarmingsketel terugzetten naar de standaardfabrieksinstellingen.

▶▶ ≡ > Geavanceerd servicemenu > Reset naar fabrieksinstellingen

- 💡 Gebruik de draaiknop om te selecteren.
Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Druk op de toets ≡.
2. Selecteer **Geavanceerd servicemenu**.
3. Selecteer **Reset naar fabrieksinstellingen**.
4. Selecteer **Bevestigen** om de fabrieksinstellingen te herstellen.

6.9 Productie- en software-informatie weergeven

U kunt details over de productiedatums, hardware- en softwareversies van het toestel en alle aangesloten apparaten lezen.

▶▶ ≡ > Versie-informatie

- 💡 Gebruik de draaiknop om te selecteren.
Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

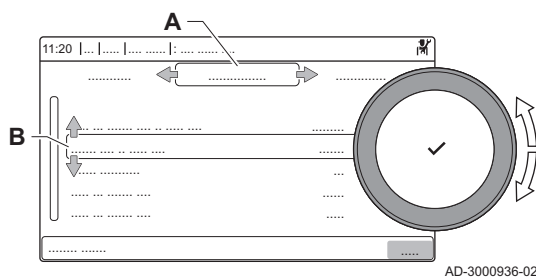
1. Druk op de toets ≡.
2. Selecteer **Versie-informatie**.
3. Selecteer het apparaat, het schakelpaneel of een ander apparaat dat u wilt bekijken.

A Selecteer het apparaat of het schakelpaneel

B Lijst van informatie

4. Selecteer de informatie die u wilt bekijken.

Afb. 19 Versie-informatie



6.10 Parameterlijst

6.10.1 Weergave van de gemeten waarden

Het toestel registreert continu diverse gemeten waarden van het systeem. U kunt deze waarden op het bedieningspaneel aflezen.

▶▶ ≡ > Systeeminstallatie > selecteer zone of apparaat > Parameters, tellers, signalen > Tellers of Signalen

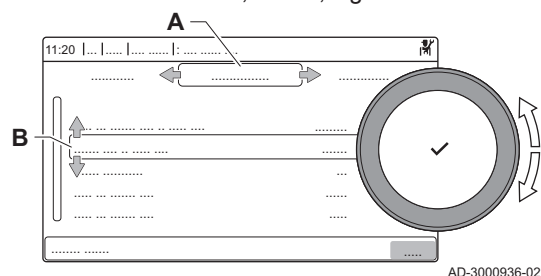
- 💡 Gebruik de draaiknop om te selecteren.
Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Druk op de toets ≡.

2. Selecteer **Systeeminstallatie**.
Activeer installateurstoegang als **Systeeminstallatie** niet beschikbaar is.
 - 2.1. Selecteer **Activeer installateurstoegang**.
 - 2.2. Gebruik code **0012**.
3. Selecteer de zone of het apparaat dat u wilt configureren.
4. Selecteer **Parameters, tellers, signalen**.
5. Selecteer **Tellers** of **Signalen** om een teller of signaal af te lezen.

- A** - Parameters
 - Tellers
 - Signalen
- B** Lijst met instellingen of waarden

Afb.20 Parameters, tellers, signalen



6.10.2 Instellingen van de SCB-10-uitbreidingsprint



Belangrijk

De tabel geeft de fabrieksinstelling van de parameters weer.

Tab.17 Navigatie voor niveau **Gebruiker**

Niveau	Toegang tot het menu
Gebruiker	Hoofdscherm > Selecteer het pictogram voor de zone > Submenu ⁽¹⁾
(1) Zie de kolom "Schermtekst" en "Submenu" in de onderstaande tabel voor het juiste pad. De parameters zijn in specifieke functies gegroepeerd.	

Tab.18 Fabrieksinstellingen op niveau **GEBRUIKER**

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
AP074	Geforc. zomermodus	De CV-functie is uitgeschakeld. Warm water blijft aan. Zomerbedrijf forceren.	0 = Uit 1 = Aan	Buitentemp voeler	0
AP089	Naam installateur	Naam van de installateur	-	Verplichte bus-mast.	
AP090	Tel nr installateur	Telefoonnummer van de installateur	-	Verplichte bus-mast.	
BP006	Buf. Tijdprog. Ma	Buffertank klokprogramma maandag	-	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	
BP007	Buf. Tijdprog. Di	Buffertank klokprogramma dinsdag	-	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	
BP008	Buf. Tijdprog. Wo	Buffertank klokprogramma woensdag	-	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	
BP009	Buf. Tijdprog. Do	Buffertank klokprogramma donderdag	-	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	
BP010	Buf. Tijdprog. Vr	Buffertank klokprogramma vrijdag	-	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	
BP011	Buf. Tijdprog. Za	Buffertank klokprogramma zaterdag	-	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	
BP012	Buf. Tijdprog. Zo	Buffertank klokprogramma zondag	-	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
CP010 CP011 CP012 CP013 CP014	Taanv setpunt groep	Setpunt Taanv deze groep	7 °C - 95 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	75
CP080 CP081 CP082 CP083 CP084 CP085	Groep, setpunt ruimte	Activiteittemperatuur per groep	5 °C - 30 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	16
CP086 CP087 CP088 CP089 CP090 CP091	Groep, setpunt ruimte	Activiteittemperatuur per groep	5 °C - 30 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	16
CP092 CP093 CP094 CP095 CP096 CP097	Groep, setpunt ruimte	Activiteittemperatuur per groep	5 °C - 30 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	16
CP098 CP099 CP100 CP101 CP102 CP103	Groep, setpunt ruimte	Activiteittemperatuur per groep	5 °C - 30 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	16
CP104 CP105 CP106 CP107 CP108 CP109	Groep, setpunt ruimte	Activiteittemperatuur per groep	5 °C - 30 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	16
CP140 CP141 CP142 CP143 CP144 CP145	Groep, koel setp.	Setpunt van de temperatuur voor koeling van de ruimte in de groep	20 °C - 30 °C	Gemengde groep Vent.conv. zone-inst	30
CP146 CP147 CP148 CP149 CP150 CP151	Groep, koel setp.	Setpunt van de temperatuur voor koeling van de ruimte in de groep	20 °C - 30 °C	Gemengde groep Vent.conv. zone-inst	30
CP152 CP153 CP154 CP155 CP156 CP157	Groep, koel setp.	Setpunt van de temperatuur voor koeling van de ruimte in de groep	20 °C - 30 °C	Gemengde groep Vent.conv. zone-inst	30
CP158 CP159 CP160 CP161 CP162 CP163	Groep, koel setp.	Setpunt van de temperatuur voor koeling van de ruimte in de groep	20 °C - 30 °C	Gemengde groep Vent.conv. zone-inst	30

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
CP164 CP165 CP166 CP167 CP168 CP169	Groep, koel setp.	Setpunt van de temperatuur voor koeling van de ruimte in de groep	20 °C - 30 °C	Gemengde groep Vent.conv. zone-inst	30
CP200 CP201 CP202 CP203 CP204	Groep,stpnt Tk handm	Setpunt ruimtetemp groep handm.bedrijf	5 °C - 30 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	20
CP320 CP321 CP322 CP323 CP324	BedrijfsmGroepModus	Bedrijfsmodus van de groep	0Schema 1 = Handmatig 2 = Uit 3 = Tijdelijk	Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst SWW tank Elektrische SWW tank SWW gelaagde tank SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	0
CP510 CP511 CP512 CP513 CP514	Tijdel. ruimtesetpt	Tijdelijk gewenste ruimtetemperatuur	5 °C - 30 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	20
CP540 CP541 CP542 CP543 CP544	Groep, Sept. Zwembad	Setpunt zwembad	0 °C - 39 °C	Zwembad	20
CP550 CP551 CP552 CP553 CP554	Groep, haardmodus	Open haard bedrijf voor groep is actief	0 = Uit 1 = Aan	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	0
CP570 CP571 CP572 CP573 CP574	GroepTijdProg Select	Geselecteerd klokprogramma v.d. groep	0 = Klokprogramma 1 1 = Klokprogramma 2 2 = Klokprogramma 3 3 = Koeling	Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst SWW tank Elektrische SWW tank Tijdprogramma SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	0

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
CP660 CP661 CP662 CP663 CP664	Icoon weergroep	Icoon van deze groep	0 = Geen 1 = Alle 2 = Slaapkamer 3 = Woonkamer 4 = Studeer-/werkkamer 5 = Buiten 6 = Keuken 7 = Kelder 8 = Zwembad 9 = SWW-tank 10 = SWW elektr. boiler 11 = Gelaagde boiler SWW 12 = Int. boilerreservoir 13 = Tijdprogramma	Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst SWW tank Elektrische SWW tank Tijdprogramma Proces warmte SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	0
CP670 CP671 CP672 CP673 CP674	Selectie buskanaal	Selectie buskanaal RU v.d. groep	-	Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst SWW tank Elektrische SWW tank Tijdprogramma Proces warmte SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	

Tab.19 Navigatie voor niveau **INSTALLATEUR**

Niveau	Toegang tot het menu
Installateur	≡ > Activeer installateurstoegang > Selecteer Systeeminstallatie > Submenu ⁽¹⁾ > Parameters, tellers, signalen > Instellingen
(1) Zie de kolom "Schermtekst" en "Submenu" in de onderstaande tabel voor het juiste pad. De parameters zijn in specifieke functies gegroepeerd.	

Tab.20 Fabrieksinstelling op niveau **INSTALLATEUR**

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
AP056	Tout sensor aanw	Buitemtemperatuur sensor aanwezig	0 = Geen buitenvoeler 1 = AF60 2 = QAC34	Buitemtemp voeler	1
AP073	Temp zomerbedrijf	Zomerbedrijf Tbuiten max voor CV bedrijf	15 °C - 30,5 °C	Buitemtemp voeler	22
AP075	Zomer - wintertijd	Zomer -wintertijd: geen verwarm./koel.	0 °C - 10 °C	Buitemtemp voeler	4
AP079	Tau gebouw WAR	Tijdconstante v/h gebouw voor WAR	0 - 10	Buitemtemp voeler	3
AP080	Tout voor vorstbev	Min Tbuiten voor vorstbeveiliging	-30 °C - 30,5 °C	Buitemtemp voeler	3
AP083	Toestel als master	Toestel als master instellen	0 = Nee 1 = Ja	Verplichte bus-mast. Producentmanager Cascade regeling B	0
AP091	Buitensensor bron	Te gebruiken buitensensorverbinding	0 = Auto 1 = Bedrade sensor 2 = Draadloze sensor 3 = Internet gemeten 4 = Geen	Buitemtemp voeler	0

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
BP001	Type buffertank	Type buffertank	0 = Uitgeschakeld 1 = Eén sensor 2 = Twee sensoren	Buffer uitgeschakeld Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	0
BP002	Regelstrategie V/K	Regelstrategie verwarmen/koelen	0 = Vast setpoint 1 = Berekend setpoint 2 = Specifieke stooklijn	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	0
BP003	Setpunt buffer verw	Setpunt buffertank verwarmen	5 °C - 100 °C	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	70
BP004	Setpunt buffer koel	Setpunt buffertanktemperatuur voor koeling	5 °C - 25 °C	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	18
BP005	Helling stookln buf.	Helling stooklijn	0 - 4	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	1,5
BP013	Buffer setp. Offset	Setpuntverhoging op berekende setpunt van de buffertank	0 °C - 20 °C	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	5
BP014	Hysteresie buffertank	Hysteresie voor opwarmen buffertank	1 °C - 20 °C	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	6
BP015	Nadraai buff.vatpomp	Minimumduur van de nadraai van de buffervatpomp	0 Min - 20 Min	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	4
BP019	Hyst.Stop buffervat	Temperatuurhysteresie die het stoppen van de buffervatopslag bepaalt	-30 °C - 30 °C	Buffer 1 sensor Buffer 2 sensoren	0
CP000 CP001 CP002 CP003 CP004	Taanv setp max groep	Instelpunt maximale aanvoertemperatuur groep	7 °C - 95 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst SWW tank Elektrische SWW tank Proces warmte SWW gelaagde tank Commerc. SWW-boiler	90
CP020 CP021 CP022 CP023 CP024	Groepfunctie	Functie van de groep	0 = Uitschakelen 1 = Direct 2 = Menggroep 3 = Zwembad 4 = Hoge temperatuur 5 = Ventilatorconvector 6 = SWW Tank 7 = Elektrisch SWW 8 = Tijdprogramma 9 = ProcesWarmte 10 = Gelaagd SWW 11 = Interne SWW-boiler 12 = Commerc. SWW-boiler 13 = SWW VWS 31 = SWW VWS EXT 200 = BSB 254 = Bezet	Groepenbeheer Groep uitgeschakeld Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst SWW tank Elektrische SWW tank Tijdprogramma Proces warmte SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	1
CP030 CP031 CP032 CP033 CP034	Groep,bandbr. mengkl	Bandbreedte van de mengklep van de groep waar de modulatie plaatsvindt.	4 °C - 16 °C	Gemengde groep	12

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
CP040 CP041 CP042 CP043 CP044	Nadraait pomp groep	Nadraaitijd groeppomp	0 Min - 20 Min	Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst SWW tank Elektrische SWW tank Proces warmte SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	4
CP050 CP051 CP052 CP053 CP054	Groep klepvertraging	Verschuiving tussen berekend setpunt en setpunt verzonden naar verbruiksmanager voor de menggroep	0 °C - 16 °C	Gemengde groep	4
CP060 CP061 CP062 CP063 CP064	Groep, setpunt vak.	Gewenste ruimtetemperatuur in vakantieperiode	5 °C - 20 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	6
CP070 CP071 CP072 CP073 CP074	Groep, nachtsetpunt	Gewenste ruimtetemperatuur tijdens nachtbedrijf	5 °C - 30 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	16
CP210 CP211 CP212 CP213 CP214	Groep, STLvoetpunt dag	Voetpunt stooklijn (dagbedrijf)	15 °C - 90 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	15
CP220 CP221 CP222 CP223 CP224	Groep, STLvoetpunt ncht	Voetpunt stooklijn (nachtbedrijf)	15 °C - 90 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	15
CP230 CP231 CP232 CP233 CP234	Groep, hoek stookln	Helling stooklijn	0 - 4	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	1,5
CP240 CP241 CP242 CP243 CP244	Groep, invloed Tk	Ruimteinvloed op stooklijn	0 - 10	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	3
CP270 CP271 CP272 CP273 CP274	Setpunt vloerkoeling	Setpunt aanvoertemperatuur voor vloerkoeling	11 °C - 23 °C	Gemengde groep	18
CP280 CP281 CP282 CP283 CP284	Setpunt koel. ventl.	Setpunt aanvoertemperatuur voor koeling voor de ventilatorconvector	7 °C - 23 °C	Vent.conv. zone-inst	10

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
CP340 CP341 CP342 CP343 CP344	Groep, nachtbedrijf	Nachtbedrijf	0 = Stop warmtevraag 1 = Continue warmtevraag	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	1
CP470 CP471 CP472 CP473 CP474	Groep, dgn droogtijd	Aantal dagen vloerdroogtijd	0 Dagen - 30 Dagen	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	0
CP480 CP481 CP482 CP483 CP484	Begintemp.drogen	Begintemperatuur van het vloerdroogprogramma	20 °C - 50 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	20
CP490 CP491 CP492 CP493 CP494	Stoptemp.drogen	Eindtemperatuur van het vloerdroogprogramma	20 °C - 50 °C	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	20
CP500 CP501 CP502 CP503 CP504	Aanv.temp.s insch	Aanvoertemperatuursensor van de groep in-/uitschakelen	0 = Uit 1 = Aan	Gemengde groep Zwembad SWW tank Elektrische SWW tank Proces warmte SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	0
CP560 CP561 CP562 CP563 CP564	GrpConfigSWWAntileg	Configuratie van de SWW-antilegionellabescherming van de groep	0 = Gedeactiveerd 1 = Wekelijks 2 = Dagelijks 3 = Extern	SWW tank Elektrische SWW tank SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	0
CP600 CP601 CP602 CP603 CP604	Setp WV PW	Setpunt gedurende warmtevraag naar Proceswarmte	20 °C - 90 °C	Proces warmte	60
CP610 CP611 CP612 CP613 CP614	Hys PW aan per groep	Hysteresis ingeschakeld voor proceswarmte per groep	1 °C - 15 °C	Proces warmte	6
CP620 CP621 CP622 CP623 CP624	Hys PW uit per groep	Hysteresis uitgeschakeld voor proceswarmte per groep	1 °C - 15 °C	Proces warmte	6
CP630 CP631 CP632 CP633 CP634	StartdAntileg groep	Startdag van de antilegionellafunctie	1 = Maandag 2 = Dinsdag 3 = Woensdag 4 = Donderdag 5 = Vrijdag 6 = Zaterdag 7 = Zondag	SWW tank Elektrische SWW tank SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	6
CP640 CP641 CP642 CP643 CP644	Logica niv. contact	Aan/uit contact Voor Centrale verwarming	0 = Open 1 = Gesloten 2 = Uit	Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	1

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
CP650 CP651 CP652 CP653 CP654	Koel. stop KamerT.	Het koelen wordt gestopt wanneer het setpunt van de kamertemperatuur boven deze waarde uitkomt	20 °C - 30 °C	Gemengde groep Vent.conv. zone-inst	29
CP690 CP691 CP692 CP693 CP694	Omg.OT. voor koeling	Omgekeerde OpenTherm contact in koeling modus	0 = Nee 1 = Ja	Gemengde groep Vent.conv. zone-inst	0
CP700 CP701 CP702 CP703 CP704	SWW boiler afw groep	Afwijking voor boiler sensor per groep	0 °C - 30 °C	SWW tank Elektrische SWW tank SWW gelaagde tank Interne SWW-tank	0
CP720 CP721 CP722 CP723 CP724	Taanv. offset proces	Aanvoersetpunt verhoging voor proceswarmte	0 °C - 40 °C	Proces warmte	20
CP750 CP751 CP752 CP753 CP754	Groep, max aanwarmtd	Maximale aanwarmtijd groep	0 Min - 240 Min	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	0
CP780 CP781 CP782 CP783 CP784	Regelstrategie groep	Regelstrategie	0 = Automatisch 1 = Ruimteregeling 2 = Weersafhankelijk 3 = Buiten&ruimte gebas.	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	0
EP014	0-10V ingang	0-10V ingang	0 = Uit 1 = Temperatuur 2 = Vermogen	0-10V ingang	0
EP018	Status relaisfunctie	Status relaisfunctie	0 = Geen actie 1 = Alarm 2 = Alarm geïnverteerd 3 = Generator aan 4 = Generator uit 5 = Gereserveerd 6 = Gereserveerd 7 = Onderhoudsverzoek 8 = Generator op CV 9 = Generator op SWW 10 = CV pomp aan 11 = Vergr. of blokkering 12 = Koeling	Status informatie	11
EP030	Tsetp. Min.0-10V	Tsetp. Min.0-10V	0 °C - 100 °C	0-10V ingang	0
EP031	Tsetp. Max.0-10V	Tsetp. Max.0-10V	0,5 °C - 100 °C	0-10V ingang	95
EP032	Psetp. Min. 0-10V	Psetp. Min. 0-10V	0 % - 100 %	0-10V ingang	0
EP033	Psetp. Max. 0-10V	Psetp. Max. 0-10V	5 % - 100 %	0-10V ingang	100
EP034	Voltage setp. Min.	Voltage setp. Min.	0 V - 10 V	0-10V ingang	0,5
EP035	Voltage setp. Max.	Voltage setp. Max.	0 V - 10 V	0-10V ingang	10

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
EP046	Digital input config	Digital ingang config	0 = Stop CV en SWW 1 = Stop CV 2 = Stop SWW 3 = Gedwongen setpunt 4 = Buffertank input	Digitale ingangen	0
EP056	Logica dig.in.	Digital ingang logica	0 = Open 1 = Gesloten 2 = Uit	Digitale ingangen	1
EP066	Tsep. Gedw.setp.	Tsep. Gedw.setp.	7 °C - 100 °C	Digitale ingangen	80
EP076	Psep. Gedw.setp.	Psep. Gedw.setp.	0 % - 100 %	Digitale ingangen	100
NP005	Startend toestel	Eerst startende toestel	0 - 127	Cascade regeling B	0
NP006	Startmethode casc.	Selecteer hoe de toestellen opstarten.	0 = Traditioneel 1 = Parallel	Cascade regeling B	0
NP007	Tout parallel verw.	Buitemtemperatuur waarbij alle toestellen starten voor verwarming in parallel bedrijf	-10 °C - 20 °C	Cascade regeling B	10
NP008	Nadraaitijd pri.pomp	Pompnadraaitijd van toestelpomp	0 Min - 30 Min	Cascade regeling B	4
NP009	Wachttijd bij/af	Wachttijd voor bij- en afschakelen van een toestel	1 Min - 60 Min	Cascade regeling B	4
NP010	Tout parallel koel	Buitemtemperatuur waarbij alle toestellen starten te koelen in parallel bedrijf	10 °C - 40 °C	Cascade regeling B	30
NP011	Type cascaderegeling	Selecteer type cascaderegeling	0 = Temperatuur 1 = Vermogen	Cascade regeling B	0
NP012	Tijd setp. halen	Stel de tijd in die gebruikt mag worden om het setpunt te bereiken	1 = 10	Cascade regeling B	1
NP013	Pri.Pomp stop	Selecteer of de primaire pomp geforceerd gestopt wordt.	0 = Nee 1 = Ja	Cascade regeling B	0
NP014	Cascade mode	Selecteer de bedrijfsmodus van de cascade	0 = Automatisch 1 = Verwarming 2 = Koeling	Cascade regeling B	0

Tab.21 Navigatie voor niveau **GEAVANCEERDE INSTALLATEUR**

Niveau	Toegang tot het menu
Installateur	☰ > Activeer installateurstoegang > Selecteer Systeeminstallatie > Submenu ⁽¹⁾ > Parameters, tellers, signalen > Instellingen
(1) Zie de kolom "Schermtekst" en "Submenu" in de onderstaande tabel voor het juiste pad. De parameters zijn in specifieke functies gegroepeerd.	

Tab.22 Fabrieksinstelling op niveau **GEAVANCEERDE INSTALLATEUR**

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
AP111	Can-lijn lengte	Can-lijn lengte	0 = < 3 m 1 = < 80 m 2 = < 500 m	Verplichte bus-mast. Cascade regeling B	0
AP112	Can-lijn lengte	Can-lijn lengte	0 = < 3 m 1 = < 80 m 2 = < 500 m	Verplichte bus-mast. Cascade regeling B	1
CP290 CP291 CP292 CP293 CP294	Groep, pompcnfig	Pompconfiguratie	0 = Groep uitgang 1 = CV bedrijf 2 = SWW-modus 3 = Koeling 4 = Foutstatus 5 = Branden 6 = Servicemelding 7 = Systeemfout 8 = DHW looping 9 = Primaire pomp 10 = Laadpomp buffertank	Groep uitgeschakeld Ongemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	0
CP330 CP331 CP332 CP333 CP334	Openingstijd klep	De benodigde tijd voor de klep om volledig te openen	0 Sec - 240 Sec	Gemengde groep	60
CP520 CP521 CP522 CP523 CP524	Verm.instelp groep	Vermogensinstelpunt per groep	0 % - 100 %	Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst SWW tank Elektrische SWW tank Proces warmte SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	100
CP530 CP531 CP532 CP533 CP534	PBM- pompsnel. groep	Pulsbreedtemodulatie van pomptoerental	20 % - 100 %	Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst SWW tank Elektrische SWW tank Proces warmte SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	100
CP730 CP731 CP732 CP733 CP734	Groep, opwarmsnlhd	Opwarmsnelheid	0 = Extra langzaam 1 = Langzaamst 2 = Langzamer 3 = Normaal 4 = Sneller 5 = Snelst	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	2
CP740 CP741 CP742 CP743 CP744	Groep, afkoelsnlhd	Afkoelsnelheid	0 = Langzaamst 1 = Langzamer 2 = Normaal 3 = Sneller 4 = Snelst	Ongemengde groep Gemengde groep Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst	2

Code	Displaytekst	Beschrijving	Bereik	Submenu	Standaardinstelling
CP770 CP771 CP772 CP773 CP774	Groep via buffer	De groep na de buffertank	0 = Nee 1 = Ja	Ongemengde groep Gemengde groep Zwembad Hoge temperaturen Vent.conv. zone-inst SWW tank Elektrische SWW tank SWW gelaagde tank Interne SWW-tank Commerc. SWW-boiler	1
EP036 EP037	Sensor input config	Sensor input config	0 = Uitgeschakeld 1 = SWW Tank 2 = SWW tank top sensor 3 = buffertank sensor 4 = Buffertank boven 5 = Systeem (cascade) 6ApplianceFlowTemperatureSensor	Analoge ingangen	0
NP001	PROD Man. Hys. Hoog	Hysteresis hoog voor Producer Manager	0,5 °C - 10 °C	Cascade regeling B	3
NP002	Prod. Man. Hys. Laag	Hysteresis laag voor Producer Manager	0,5 °C - 10 °C	Cascade regeling B	3
NP003	Prod. Man. Foutvst.	Maximale foutversterking voor Producer Manager	0 °C - 10 °C	Cascade regeling B	10
NP004	P factor cascade T	Proportionele factor voor cascade op temperatuurregeling	0 - 10	Cascade regeling B	1

7 Bij storing

7.1 Storingscodes

In geval van storing, geeft het bedieningspaneel een melding en een bijbehorende code weer.

De status-led op het bedieningspaneel knippert en/of wordt rood weergegeven.

Het bedieningspaneel kan drie typen storingscodes weergeven:

Type code	Beschrijving	Kleur van het storingspictogram (X)
Axx.xx codes	Waarschuwing	Grijs
Hxx.xx codes	Blokking	Rood
Exx.xx codes	Vergrendeling	rood + rood knipperend scherm

1. Noteer de weergegeven code. De code is belangrijk voor het correct en snel opsporen van het type storing en voor eventuele technische ondersteuning.
2. Zet de ketel uit en daarna weer aan.
3. De ketel automatisch in bedrijf als de oorzaak van de fout is opgeheven.
⇒ Indien de code opnieuw wordt weergegeven, los het probleem dan op volgens de instructies in de onderstaande tabellen.

7.2 Lijst van storingscodes

Tab.23 Vergrendelingscodes

Code	Beschrijving	Oorzaak(orzaken)	Controle(s)/oplossing(en)
H00.40	Waterdruksensor is verwijderd of meet een druk beneden het bereik	Bekabelingsprobleem	Controleer de bedrading tussen de CU-OH-02 PCB en de manometer.
		Waterdruksensor defect	Controleer of de waterdruksensor correct is gepositioneerd en vervang deze indien nodig
H00.41	Waterdruksensor is kortgesloten of meet een temperatuur boven het bereik	Bekabelingsprobleem	Controleer de bedrading tussen de CU-OH-02 PCB en de manometer. Vervang de manometer indien nodig
H02.02	Wacht op configuratienummer	De verwarmingsketel is niet geconfigureerd. De PCU-printplaat is vervangen.	Stel het type toestel in het menu Wacht op configuratienummer in (zie de originele typeplaat) en controleer vervolgens de branderparameters.
H02.03	Configuratiefout	Configuratiefout na vervangen van den CU-OH-02 PCB.	Stel het type toestel in het menu Wacht op configuratienummer in (zie de originele typeplaat) en controleer vervolgens de branderparameters.
H02.04	Parameterfout	PCB-parameterfout	Stel het type toestel in het menu Wacht op configuratienummer in (zie de originele typeplaat) en controleer vervolgens de branderparameters. Wanneer het probleem blijft bestaan, vervang de CU-OH-02 PCB
H02.05	CSU komt niet overeen met CU-type	PCB-parameterfout	Stel het type toestel in het menu Wacht op configuratienummer in (zie de originele typeplaat) en controleer vervolgens de branderparameters. Wanneer het probleem blijft bestaan, vervang de CU-OH-02 PCB
H02.07	Fout waterdruk actief	De waterdruk is te laag Hydraulische kring niet goed ontluicht Waterzijdige lekkage Meetfout	• Eventueel water bijvullen • Reset de ketel
H02.09	Deelblokkering van het apparaat gedetecteerd	Slechte aansluiting	Controleer de bedrading
		Externe oorzaak	Controleer het onderdeel dat op het contact BL. is aangesloten
H02.10	Volledige blokkering van het apparaat gedetecteerd	Slechte aansluiting	Controleer de bedrading
		Externe oorzaak	Controleer het onderdeel dat op het contact BL. is aangesloten
H02.36	Functioneel apparaat is ontkoppeld	Slechte verbinding tussen de CU-OH-02 en SCB-10 PCB's	Controleer de aansluitingen tussen de twee PCB's
H07.21	Lijnspanning onder 180 V op brander	Netspanning te laag	• Controleer de elektrische installatie • Controleer bij het elektriciteitsbedrijf
H07.22	Time-out op bus, geen communicatie na 30 s op brander	Slechte verbinding van de branderBUSkabel met de CU-OH-02 PCB connector.	Controleer de verbinding van de branderBUSkabel
H07.23	Parameters buiten bereik op brander	Verkeerde brander parameters instelling	Stel het type toestel in het menu Wacht op configuratienummer in (zie de originele typeplaat) en controleer vervolgens de branderparameters.
H07.36	Lijnspanning onder 180 V op brander 2	Netspanning te laag	• Controleer de elektrische installatie • Controleer bij het elektriciteitsbedrijf

Code	Beschrijving	Oorzaak(orzaken)	Controle(s)/oplossing(en)
H07.37	Time-out op bus, geen communicatie na 30 s op brander 2	Slechte verbinding van de branderBUSkabel met de CU-OH-02 PCB connector.	Controleer de verbinding van de branderBUSkabel
H07.38	Parameters buiten bereik op brander 2	Verkeerde brander parameters instelling	Stel het type toestel in het menu Wacht op configuratienummer in (zie de originele typeplaat) en controleer vervolgens de branderparameters.

Tab.24 Blokkeercodes

Code	Beschrijving	Oorzaak(orzaken)	Controle(s)/oplossing(en)
E00.00	De aanvoertemperatuursensor is verwijderd of meet een temperatuur beneden het bereik	Slechte aansluiting	- Controleer de bekabeling tussen de CU-OH-02 PCB en de sensor - Controleer of de sensor goed gemonteerd is
		Defecte sensor	Controleer de weerstandswaarde van de sensor en vervang de sensor indien nodig
E00.01	De aanvoertemperatuursensor is kortgesloten of meet een temperatuur boven het bereik	Slechte aansluiting	- Controleer de bekabeling tussen de CU-OH-02 PCB en de sensor - Controleer of de sensor goed gemonteerd is
		Defecte sensor	Controleer de weerstandswaarde van de sensor en vervang de sensor indien nodig
E00.97	Aanvoertemperatuursensor 2 is verwijderd of meet een temperatuur beneden het bereik	Slechte aansluiting	- Controleer de bekabeling tussen de CU-OH-02 PCB en de sensor - Controleer of de sensor goed gemonteerd is
		Defecte sensor	Controleer de weerstandswaarde van de sensor en vervang de sensor indien nodig
E00.98	Aanvoertemperatuursensor 2 is kortgesloten of meet een temperatuur boven het bereik	Slechte aansluiting	- Controleer de bekabeling tussen de CU-OH-02 PCB en de sensor - Controleer of de sensor goed gemonteerd is
		Defecte sensor	Controleer de weerstandswaarde van de sensor en vervang de sensor indien nodig
E01.12	Retourtemperatuur heeft hogere temperatuurwaarde dan de aanvoertemperatuur	Slechte watercirculatie	Controleer de richting en de werking van de pomp en de kleppen
		Debiet- en retoursensoren omgekeerd	Controleer de aansluiting van de debiet- en retoursensoren.
E02.13	Blokkerende ingang van besturingsautomaat door buitenomgeving van apparaat	Slechte aansluiting	Controleer de bedrading
		Externe oorzaak	Controleer het onderdeel dat op het contact BL is aangesloten
		Fout ingestelde parameter	Controleer de BL functieparameter
E02.15	Time-out externe CSU	Communicatiestoring met de CSU (geheugen) Slechte aansluiting	Vervang de CU-OH-02-besturingsprint.
E02.28	Apparaat vertoont storing door extreme waarde van rookgasdruk	De melding A02.26 verschijnt vijf keer binnen 24 uur	Zie de controles/oplossingen voor de A02.26 foutcode
E02.29	Apparaat vertoont storing door extreme waarde van rookgastemperatuur	De melding A02.27 verschijnt vijf keer binnen 24 uur	Zie de controles/oplossingen voor de A02.27 foutcode
E02.75	Apparaat is in foutstatus door de extreme waarde van de tweede rookgasdruk	De melding A02.26 verschijnt vijf keer binnen 24 uur	Zie de controles/oplossingen voor de A02.26 foutcode

Code	Beschrijving	Oorzaak(orzaken)	Controle(s)/oplossing(en)
E02.77	Apparaat is in foutstatus door de extreme waarde van de tweede rookgastemperatuur	De melding A02.27 verschijnt vijf keer binnen 24 uur	Zie de controles/oplossingen voor de A02.27 foutcode
E07.10	Eeprom niet aangesloten of defect op brander	Brander geheugenfout	• Stel het generatortype in het menu Wacht op configuratienummer in (zie de originele typeplaat). • Verander de branderautomaat
E07.11	Veiligheidsparameter fout op brander	Brander geheugenfout	• Stel het generatortype in het menu Wacht op configuratienummer in (zie de originele typeplaat). • Verander de branderautomaat
E07.12	STB geactiveerd	Het water stroomt niet door	• Ontlucht de CV-installatie • Controleer de doorstroming (richting, pomp, kleppen) • Controleer de waterdruk • Controleer het ketelblok op vervuiling
		Slechte aansluiting	• Controleer de bekabeling tussen de besturingsprint CU-OH-02 en de thermostaat. • Controleer of de thermostaat correct is geïnstalleerd, vervang indien nodig
E07.13	Oliedruk fout op brander	Slechte aansluiting	Controleer of de oliedruksensor correct is aangesloten, vervang indien nodig
E07.14	Geen vlam na veiligheidstijd op brander	Stookolietoevoer	• Controleer of de stookoliekraan open is • Controleer de lektheid van het olietoevoercircuit (geen luchtbellen in het oliefilter) • Controleer de werking van het magneetventiel, vervang indien nodig.
		Geen ontstekingsvonk	• Controleer de status van de ontstekingselektrode en de tussenruimten • Vervang de elektroden indien nodig • Controleer de hoogspanningskabels • Controleer aarding • Controleer de ontstekingstransformator en vervang deze, indien nodig
		Er is geen vlamsignaal of vlam aanwezig maar het vlamsignaal is zwak	• Controleer de aansluiting van de detectiecel op de branderautomaat • Controleer de verbrandingskop op vervuiling • Controleer de uitlijning van de vlamdetectiecel met de verbrandingskopspiegel, vervang indien nodig.
		Recirculatiesleuf te open	Sluit de recirculatiesleuf (zie instellingentabel)
		Branderautomaat defect	Vervang de branderautomaat
E07.15	Interne fout op brander	Veiligheidsvergrendeling geactiveerd indien de "vergrendel"-toets op de automaat wordt ingedrukt en vastgehouden	Bevestig de storing op het bedieningspaneel uit
		Branderautomaat defect	Vervang de branderautomaat

Code	Beschrijving	Oorzaak(oorzaken)	Controle(s)/oplossing(en)
E07.16	Motor fout (geen lucht) op brander	Branderautomaat defect	Vervang de branderautomaat
		Motorregeleenheid defect	Vervang de motorregeleenheid
		Brandermotor defect	Vervang de motor van de brander
E07.17	Opwarmtijd meer dan 400 s op brander	Onjuiste bedrading	Controleer de aansluiting van de voorverwarming met de voedingskabel van de branderautomaat
		Voorverwarming defect	Vervang de verwarmde verstuurlijn
		Branderautomaat defect	Vervang de branderautomaat op de brander
E07.18	Parasietlicht op brander	Aanwezigheid van een signaal voordat het oliemagneetventiel wordt geopend	- Controleer of de verbrandingskop en de vlambuis schoon zijn - Controleer de goede staat van de vlamdetectiecel, vervang indien nodig
		Oliemagneetventiel defect	- Controleer het oliemagneetventiel, vervang indien nodig - Indien de fout blijft bestaan, vervang de oliepompe
E07.19	Branderoliedruk buiten limieten	Stookolietoevoer	- Controleer de klepopening bij het oliefilter - Controleer de lektheid van het olietoevoercircuit
		Oliedruksensor defect	Controleer de oliedruksensor, vervang indien nodig
E07.20	3 vlamverliezen op dezelfde warmtevraag op brander	Verlies van vlamsignaal	- Controleer de lektheid van het oliecircuit - Controleer of de stookoliekraan open is - Controleer de status van de vlamdetectiecel en de uitlijning daarvan met de verbrandingskop inspectiebuis - Controleer de spiegel op de verbrandingskop inspectiebuis op vervuiling
		Verkeerde branderinstellingen	- Controleer de brander- en recirculatieinstellingen - Vervang de sproeier
E07.24	Geen communicatie met brander	Slechte aansluiting	- Controleer de verbinding van de branderBUSkabel met de CU-OH-02 PCB connector. - Bevestig de fout, vervang de branderautomaat indien nodig - Vervang de branderautomaat indien nodig
E07.25	Eeprom niet aangesloten of defect op brander 2	Brander geheugenfout	- Stel het generatortype in het menu Wacht op configuratienummer in (zie de originele typeplaat). - Verander de branderautomaat
E07.26	Veiligheidsparameter fout op brander 2	Brander geheugenfout	- Stel het generatortype in het menu Wacht op configuratienummer in (zie de originele typeplaat). - Verander de branderautomaat

Code	Beschrijving	Oorzaak(orzaken)	Controle(s)/oplossing(en)
E07.27	STB geactiveerd	Het water stroomt niet door	• Ontlucht de CV-installatie • Controleer de doorstroming (richting, pomp, kleppen) • Controleer de waterdruk • Controleer het ketelblok op vervuiling
		Slechte aansluiting	• Controleer de bekabeling tussen de besturingsprint CU-OH-02 en de thermostaat. • Controleer of de thermostaat correct is geïnstalleerd, vervang indien nodig
E07.28	Oliedruk fout op brander 2	Slechte aansluiting	Controleer of de oliedruksensor correct is aangesloten, vervang indien nodig
E07.29	Geen vlam na veiligheidstijd op brander 2	Stookolietoevoer	• Controleer of de stookoliekraan open is • Controleer de lek dichtheid van het olietoevoercircuit • Controleer de werking van het magneetventiel, vervang indien nodig.
		Geen ontstekingsvonk	• Controleer de status van de ontstekings elektrode en de tussenruimten, vervang deze indien nodig • Controleer de hoogspanningskabels • Controleer aarding • Controleer de ontstekingstransformator en vervang deze, indien nodig
		Er is geen vlamsignaal of vlam aanwezig maar het vlamsignaal is zwak	• Controleer de aansluiting van de detectiecel op de branderautomaat • Controleer de spiegel op de verbrandingskop inspectiebuis op vervuiling • Controleer de uitlijning van de vlamdetectiecel met de verbrandingskopspiegel, vervang indien nodig.
		Branderautomaat defect	Vervang de branderautomaat
E07.30	Interne fout op brander 2	Veiligheidsvergrendeling geactiveerd indien de "vergrendel"-toets op de automaat wordt ingedrukt en vastgehouden	Bevestig de storing op het bedieningspaneel uit
		Branderautomaat defect	Vervang de branderautomaat
E07.31	Motor fout (geen lucht) op brander 2	Branderautomaat defect	Vervang de branderautomaat
		Motorregeleenheid defect	Vervang de motorregeleenheid
		Brandermotor defect	Vervang de motor van de brander
E07.32	Opwarmtijd meer dan 400 s op brander 2	Onjuiste bedrading	Controleer de aansluiting van de voorverwarming met de voedingskabel van de branderautomaat
		Voorverwarming defect	Vervang de verwarmde verstuurlijn
		Branderautomaat defect	Vervang de branderautomaat op de brander

Code	Beschrijving	Oorzaak(orzaken)	Controle(s)/oplossing(en)
E07.33	Parasietlicht op brander 2	Aanwezigheid van een signaal voordat het oliemagneetventiel wordt geopend	- Controleer of de verbrandingskop en de spiegel schoon zijn - Controleer de goede staat van de vlamdetectiecel, vervang indien nodig
		Oliemagneetventiel defect	- Controleer het oliemagneetventiel, vervang indien nodig - Indien de fout blijft bestaan, vervang de oliepomp
E07.34	Brander 2 oliedruk buiten limieten	Stookolietoevoer	- Controleer de klepopening bij het oliefilter - Controleer de lektheid van het olietoevoercircuit
		Oliedruksensor defect	Controleer de oliedruksensor, vervang indien nodig
E07.35	3 vlamverliezen op dezelfde warmtevraag op brander 2	Verlies van vlamsignaal	- Controleer de lektheid van het oliecircuits - Controleer of de stookoliekraan open is - Controleer de status van de vlamdetectiecel en de uitlijning daarvan met de verbrandingskop inspectiebuis - Controleer de spiegel op de verbrandingskop inspectiebuis op vervuiling
		Verkeerde branderinstellingen	- Controleer de brander- en recirculatiesleufinstellingen - Vervang de sproeier
E07.39	Geen communicatie met brander 2	Slechte aansluiting	- Controleer de verbinding van de branderBUSkabel met de CU-OH-02 PCB connector. - Bevestig de fout, vervang de branderautomaat indien nodig - Vervang de branderautomaat indien nodig

Tab.25 Alarmcodes

Code	Beschrijving	Oorzaak(orzaken)	Controle(s)/oplossing(en)
A00.06	De retourtemperatuursensor werd verwacht maar is niet gedetecteerd	De Pompconfiguratie parameter is ingesteld op PWM en er is geen retour-sensor aangesloten	Controleer de aansluiting van de retoursensor
A01.03	Waarschuwing detectie onbedoeld vlamverlies	Verlies van vlamsignaal	- Controleer de lektheid van het oliecircuits - Controleer of de stookoliekraan open is - Controleer de status van de vlamdetectiecel en de uitlijning daarvan met de verbrandingskop - Controleer de verbrandingskop op vervuiling
		Verkeerde branderinstellingen	Controleer de brander- en recirculatiesleufinstellingen Vervang, indien nodig de sproeier en controleer de branderontsteking
A01.05	Maximaal verschil tussen aanvoertemperatuur en retourtemperatuur	Slechte watercirculatie	- Ontlucht het verwarmingscircuit - Controleer de circulatie (pomp- en kleprichting, pomp- en klepfunctie) - Controleer de waterdruk

Code	Beschrijving	Oorzaak(orzaken)	Controle(s)/oplossing(en)
A01.08	Maximale CV-temperatuurgradiënt niveau 3 overschreden	De verhoging van de aanvoertemperatuur heeft de maximale grens overschreden. Het waterdebiet in de installatie is onvoldoende.	- Controleer de doorstroming (richting, pomp, kleppen) - Controleer de waterdruk sensorfout - Controleer de goede werking van de sensors - Controleer of de ketelsensor goed gemonteerd is
A01.14	De aanvoertemperatuur heeft de maximale bedrijfswaarde overschreden	Onvoldoende waterdebiet	- Controleer de circulatie (pomp- en kleprichting, pomp- en klepfunctie) - Controleer de waterdruk
		Sensorfout	- Controleer de bedrading - Controleer de goede werking van de sensors - Controleer of de ketelsensor goed gemonteerd is
A01.21	Maximale SWW-temperatuurgradiënt Level3 overschreden	De verhoging van de sanitair warmwatertemperatuur heeft de maximale grens overschreden.	Het waterdebiet in de installatie is onvoldoende. - Controleer de doorstroming (richting, pomp, kleppen) - Controleer de waterdruk Sensorfout - Controleer de goede werking van de sensors - Controleer of de ketelsensor goed gemonteerd is
A02.06	Waarschuwing waterdruk actief	Lage waterdruk maar nog niet kritisch	Verhoog de waterdruk van het systeem.
A02.18	Fout woordenboekobject	Interne storing	–
A02.26	Apparaat is in geblokkeerde staat door extreme waarde van de rookgasdruk	Slechte aansluiting	Controleer de bedrading
		Ketelblok verstopt	Indien deze melding vijf keer in *24 uur gegenereerd wordt, vergrendelt de verwarmingsketel. Reinig het ketelblok en controleer de branderinstellingen
		Afvoerbuis condensaat geblokkeerd	Reinig de condensafvoerbuis en de sifon
		Drukschakelaar storing	Vervang de drukschakelaar
A02.27	Apparaat is in geblokkeerde staat door extreme waarde van de rookgastemperatuur	Ketelblok verstopt	- Controleer de bedrading - Reinig het ketelblok en controleer de branderinstellingen
A02.37	Niet kritisch apparaat is ontkoppeld	Slechte verbinding tussen de CU-OH-02 en SCB-10 PCB's	Controleer de aansluitingen tussen de twee PCB's
A02.45	CAN-verbindingsmatrix vol	Communicatiefout op de CAN Bus	- De aansluitingen controleren - Voer een ander Autodetect uit
A02.46	CAN-admin. apparaat vol	Fout gerelateerde aan de CAN PCB tabel	Voer een ander Autodetect uit
A02.55	Ongeldig of ontbrekend serienr. apparaat	Ketel-ontwerpprobleem	Neem contact op met de aftersales-service
A02.72	Het apparaat werkt in een beperkte modus, niet alle functies worden gebruikt	-	-

Code	Beschrijving	Oorzaak(orzaken)	Controle(s)/oplossing(en)
A02.73	Apparaat is geblokkeerd door de extreme waarde van de tweede rookgasdruk	Slechte aansluiting	Controleer de bedrading
		Ketelblok verstopt	Indien deze melding vijf keer in *24 uur gegenereerd wordt, vergrendelt de verwarmingsketel. Reinig het ketelblok en controleer de branderinstellingen
		Verstopte rookgaspijp	Controleer de algehele conditie van de rookgaspijp en reinig deze indien nodig
		Afvoerbuis condensaat geblokkeerd	Reinig de condensafvoerbuis en de sifon
		Drukschakelaar storing	Vervang de drukschakelaar
A02.74	Apparaat is geblokkeerd door de extreme waarde van de tweede rookgastemperatuur	Ketelblok verstopt	• Controleer de bedrading • Reinig het ketelblok en controleer de branderinstellingen

7.3 SCB-10 alarmcodes

Tab.26

Code	Displaytekst	Beschrijving/Oplossing
A00.32	T Buiten open	Buitentemperatuursensor is verwijderd of meet een temperatuur beneden het bereik
A00.33	T Buiten kortgesl.	Buitentemperatuursensor is kortgesloten of meet een temperatuur boven het bereik
A00.34	T Buiten ontbreekt	Buitentemperatuursensor werd verwacht maar is niet gedetecteerd
A02.18	Fout OBD	Fout woordenboekobject: • CN1 en CN2 opnieuw instellen
A02.37	Niet krit. app. mist	Niet kritisch apparaat is ontkoppeld: • Slechte verbinding: controleer de bedrading en connectoren. • Defecte SCB printplaat: vervang de SCB printplaat
A02.76	Geheugen vol	De geres geheugenruimte voor aangepaste parameterw is vol. Gebruikerswijzigingen nt mr mogelijk
A10.45	KamerTempGroepA ontb	Meting van kamertemperatuur groep A ontbreekt
A10.46	KamerTempGroepB ontb	Meting van kamertemperatuur groep B ontbreekt
A10.47	KamerTempGroepC ontb	Meting van kamertemperatuur groep C ontbreekt
A10.50	T_SWW bov D ontbr	Temperatuursensor sanitair warm water bov groep SWW ontbreekt
A10.54	Temp. Grp SWW ontbr.	Temperatuursensor groep SWW ontbreekt
A10.56	T_SWW Grp AUX ontbr.	Temperatuursensor sanitair warm water groep AUX ontbreekt

7.4 Blokkeringscodes SCB-10

Tab.27

Code	Displaytekst	Beschrijving/Oplossing
H00.69	TbufferTankOpen	De buffertanksensor is verwijderd of meet een temperatuur beneden het bereik
H00.70	TbufferTankGesloten	De buffertanktemperatuursensor is kortgesloten of meet een temperatuur boven het bereik
H00.71	TbufferTankTopOpen	De buffertank topsensor is verwijderd of meet een temperatuur beneden het bereik
H00.72	TbufferTankTopGeslot	De buffertank topsensor is kortgesloten of meet een temperatuur boven het bereik
H00.74	TBufferTankOntbreekt	Buffertanktemperatuursensor werd verwacht maar is niet gedetecteerd
H00.75	TBufferTankTop Ontbr	De buffertank toptemperatuursensor werd verwacht maar is niet gedetecteerd

Code	Displaytekst	Beschrijving/Oplossing
H00.76	TcascadeAanv open	De cascade aanvoertemperatuursensor is verwijderd of meet een temperatuur beneden het bereik
H00.77	TcascadeAanv Geslot	De cascade aanvoertemperatuursensor is kortgesloten of meet een temperatuur boven het bereik
H00.78	TcascadeAanv ontbr	De cascade aanvoertemperatuursensor werd verwacht maar is niet gedetecteerd
H02.02	Wacht op config.nr.	Wacht op configuratienummer
H02.03	Conf.fout	Configuratiefout
H02.04	Parameterfout	Parameterfout
H02.05	CSU & CU kmn nt ovrn	CSU komt niet overeen met CU-type
H02.16	Int CSU time-out	Time-out interne CSU
H02.36	Funct. appar. mist	Functioneel apparaat is ontkoppeld
H02.40	Functie nt beschikb.	Functie nt beschikb.
H02.45	CAN-verb.matrix vol	CAN-verbindingsmatrix vol
H02.46	CAN-admin. app. vol	CAN-admin. apparaat vol
H02.55	Ongel of ontbr SerNR	Ongeldig of ontbrekend serienr. apparaat
H02.61	Nt-onderst. functie	De gekozen functie wordt niet ondersteund door groep A
H02.62	Nt-onderst. functie	De gekozen functie wordt niet ondersteund door groep B
H02.63	Nt-onderst. functie	De gekozen functie wordt niet ondersteund door groep C
H02.64	Nt-onderst. functie	De gekozen functie wordt niet ondersteund door groep D
H02.65	Nt-onderst. functie	De gekozen functie wordt niet ondersteund door groep E
H02.66	TAS niet aangesloten	De elektrische corrosiebescherming (TAS) van de SWW-boiler is niet aangesloten.
H02.67	TAS kortsluiting	De elektrische corrosiebescherming (TAS) van de SWW-boiler is kortgesloten.
H10.00	T Aanv. Groep A open	Aanvoertemperatuursensor groep A open
H10.01	T Aanv. Grp A gesl.	Aanvoertemperatuursensor groep A gesloten
H10.02	T SWW groep A open	Sanitair warm water temperatuursensor groep A open
H10.03	T SWW groep A gesl.	Sanitair warm water temperatuursensor groep A gesloten
H10.04	TZwembadGroepA Open	Zwembad temperatuursensor groep A open
H10.05	TZwembadGroepAGesl o	Zwembad temperatuursensor groep A gesloten
H10.09	T Aanv Groep B open	Aanvoertemperatuursensor groep B open
H10.10	T Aanv groep B gesl.	Aanvoertemperatuursensor gr. B gesloten
H10.11	T SWW groep B Open	Sanitair warm water temperatuursensor groep B open
H10.12	T SWW groep B geslot	Sanitair warm water temperatuursensor groep B gesloten
H10.13	TZwembadGroepB Open	Zwembad temperatuursensor groep B open
H10.14	TZwembadGroepBSluit	Zwembad temperatuursensor groep B gesl.
H10.18	T Aanv groep C open	Aanvoertemperatuursensor groep C open
H10.19	T Aanv groep C gesl	Aanvoertemperatuursensor groep C gesl.
H10.20	T SWW groep C open	Sanitair warm water temperatuur sensor groep C open
H10.21	T SWW groep C kortg	Sanitair warm water temperatuursensor groep C gesloten
H10.22	TZwembadGroepC open	Zwembadtemperatuursensor groep C open
H10.23	TZwembadGroepCGeslot	Zwembadtemperatuursensor groep C gesloten
H10.27	T Aanv. Gr SWW open	Aanvoertemperatuursensor groep SWW open
H10.28	Sens. groep SWW Gesl	Aanvoertemperatuursensor groep SWW gesloten
H10.29	Sensr groep SWW open	Temperatuursensor groep SWW open
H10.30	T groep SWW gesloten	Sanitair warm water temperatuursensor groep SWW gesloten
H10.36	Sensor Grp AUX open	Aanvoertemperatuursensor groep AUX open
H10.37	Sensor Grp AUX gesl.	Aanvoertemperatuursensor groep AUX gesloten

Code	Displaytekst	Beschrijving/Oplossing
H10.38	T Aanv. Gr AUX open	Temperatuursensor sanitair warm water groep AUX open
H10.39	Sensor Grp AUX gesl.	Temperatuursensor sanitair warm water groep AUX gesloten

7.5 De storingshistorie aflezen en wissen

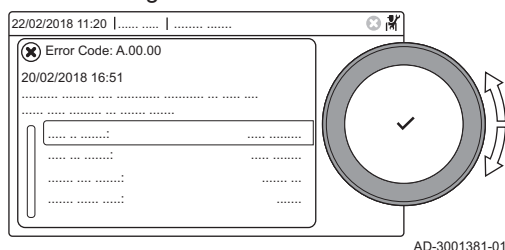
U kunt de storingshistorie op het bedieningspaneel aflezen. De storingshistorie kan ook worden gewist.

► ► ≡ > Storingsgeschiedenis

- 💡 Gebruik de draaiknop om te selecteren.
 Gebruik de toets ✓ om de selectie te bevestigen.

1. Druk op de toets ≡.
2. Selecteer **Storingsgeschiedenis**.
 Activeer installateurstoegang als **Storingsgeschiedenis** niet beschikbaar is.
 - 2.1. Selecteer **Activeer installateurstoegang**.
 - 2.2. Gebruik code **0012**.
 ⇒ Een lijst met de 32 meest recente storingshistorie wordt weergegeven met:
 - De storingscode.
 - Een korte beschrijving.
 - De datum.
3. Selecteer de storingscode die u wilt onderzoeken.
 ⇒ Op het display staat een uitleg van de storingscode en de diverse details van het toestel toen de storing optrad.
4. Druk op de toets ✓ en houd deze ingedrukt om het storingsgeheugen te wissen.

Afb.21 Storingsdetails



8 Milieu

8.1 Verwijdering en recycling

Afb.22



Recycling



Waarschuwing

Het verwijderen en afvoeren van de ketel moeten door een erkend installateur worden uitgevoerd volgens de plaatselijke en nationale regelgeving.

8.2 Energiebesparing

Tips voor het besparen van energie:

- Dicht ventilatie-openingen niet af.
- Dek radiatoren niet af. Hang geen gordijnen voor de radiatoren.
- Plaats radiatorfolie achter de radiatoren om warmteverlies te voorkomen.
- Isoleer de leidingen in ruimtes die niet verwarmd worden (kelders en kruipruimtes).
- Draai radiatorcrank dicht in ruimtes waar niemand is.
- Laat warm (en koud) water niet onnodig stromen.
- Installeer een energiebesparende douchekop, wat tot 40 % aan energie kan besparen.
- Neem een douche in plaats van een bad. Een bad kost het dubbele aan water en energie.

8.3 Aanbevelingen

De afstandsbediening is verkrijgbaar in de volgende uitvoeringen:

- Bekabeld
- Radio

Het instelling van het bedieningspaneel en/of de afstandsbediening heeft een aanzienlijke invloed op het energieverbruik.

Enkele tips:

- Het wordt aangeraden om in het vertrek waar de kamerthermostaat is geplaatst, geen thermostatische radiatorcransen te gebruiken. Als er een thermostatische kraan wordt toegepast moet deze helemaal worden opengedraaid.
- Helemaal open- of dichtdraaien van thermostatische radiatorcransen geeft ongewenste temperatuurschommelingen. Draai de thermostaatknop of -kraan in kleine stappen hoger of lager.
- Verlaag de temperatuur van de thermostaat tot ca. 20 °C. Dit zorgt voor lagere stookkosten en een lager energieverbruik.
- Verlaag de temperatuur van de thermostaat wanneer u de kamers lucht.
- Houd bij de instelling van een klokprogramma rekening met de dagen waarop u afwezig bent of op vakantie bent.

9 Garanties

9.1 Algemeen

U heeft één van onze apparaten aangeschaft en wij danken u voor het vertrouwen dat u heeft in ons product.

Graag vestigen wij uw aandacht op het feit dat dit apparaat zijn oorspronkelijke kwaliteiten des te beter zal behouden als het regelmatig gecontroleerd en onderhouden wordt.

Onze servicedienst staat altijd tot uw beschikking.

9.2 Garantievoorwaarden

Tab.28

België	De volgende bepalingen betreffende de contractuele garantie sluiten de toepassing ten gunste van de koper van de wettelijke in België toepasselijke bepalingen op het gebied van verborgen gebreken niet uit.
Nederland	De volgende bepalingen sluiten de toepassing van de wettelijke garantie, conform de artikelen 1641 tot en met 1648 van het burgerlijk wetboek ten gunste van de koper niet uit.
Portugal	De volgende bepalingen doen geen inbreuk op de rechten van de consumenten, zoals vermeld in het wetsbesluit 67/2003 van 8 april, zoals gewijzigd door het wetsbesluit 84/2008 van 21 mei, garanties betreffende de verkoop van consumptiegoederen en andere uitvoeringsvoorschriften.
Rusland, Oekraïne	De hiervoor vermelde bepalingen sluiten in geen geval de rechten van de consument uit, die gegarandeerd worden door de wet van de Russische Federatie op het gebied van verborgen gebreken.
Andere landen	De volgende bepalingen sluiten de toepassing ten gunste van de koper van de wettelijke toepasselijke bepalingen op het gebied van verborgen gebreken in het land van de koper niet uit.

Tab.29

Italië, Portugal	De garantieperiode staat aangegeven op het met het apparaat meegeleverde certificaat.
Zwitserland	De garantie wordt toegepast volgens de verkoop-, leverings- en garantievoorwaarden van het bedrijf dat de De Dietrich producten op de markt brengt.
Rusland, Oekraïne	De garantievoorwaarden en de toepassingsvoorwaarden van de garantie staan op de garantiebon vermeld. De garantie geldt niet voor het vervangen of repareren van aan slijtage onderhevige onderdelen als gevolg van een normaal gebruik. Deze onderdelen omvatten onder andere de thermokoppels, de sproeiers, de controle- en ontstekingsystemen van de vlam, de zekeringen, de pakkingen.

Andere landen	Onze garantie is twee jaar geldig.
Alle landen: Behalve Duitsland en Rusland	Uw apparaat heeft een contractuele garantie tegen fabrieksfouten vanaf de aankoopdatum die op de rekening van de installateur vermeld staat. Onze garantie geldt niet voor de vervangings- of reparatiekosten voor onderdelen die defect zijn naar aanleiding van normale slijtage, een verkeerd gebruik, de tussenkomst van niet-vakbekwame derden, een gebrekkig of onvoldoende toezicht of onderhoud, een niet-conforme elektrische voeding of het gebruik van ongeschikte brandstof of van brandstof van slechte kwaliteit.
Alle landen: Behalve Duitsland, Italië, Polen, Rusland en Turkije	De garantieperiode staat vermeld in onze prijslijst.
Alle landen: Behalve Duitsland, Oostenrijk, Portugal en Rusland	Onze garantie is beperkt tot de vervanging of reparatie van de door onze technische diensten als defect erkende onderdelen, met uitsluiting van de arbeids-, verplaatsings- en transportkosten.

Tab.30

Nederland	Zie de contractuele garantievoorzwaarden in de voorverkoopdocumenten (bijvoorbeeld: de actuele prijslijst)  Waarschuwing INFORMATIE over verplicht onderhoud: Jaarlijks moet de ketel een onderhoudsbeurt ondergaan, uit te voeren door een erkend installateur. Als aan deze voorwaarde niet is voldaan, beperkt de garantie zich tot 12 maanden.
Oostenrijk	De levering van reserveonderdelen wordt gedurende tien jaar gegarandeerd vanaf de aankoopdatum die op de rekening van de installateur staat.
Alle landen behalve: Duitsland en Rusland	Op de kleinere onderdelen, zoals motoren, pompen, elektrische afsluiters, enz. is de garantie enkel geldig als deze nooit gedemonteerd zijn geweest. De rechten, vermeld in de Europese richtlijn 99/44/EEG, geïmplementeerd door het wettelijk besluit nr. 24 van 2 februari 2002, gepubliceerd in het staatsblad nr. 57 van 8 maart 2002, blijven van kracht.

Tab.31

Italië	Als fabrikant kunnen wij geenszins aansprakelijk worden gesteld indien het apparaat niet goed wordt gebruikt, niet of slecht wordt onderhouden of niet correct gemonteerd wordt (wat dat betreft moet u zelf zorgen dat de montage- en onderhoudswerkzaamheden aan een erkend installateur respectievelijk erkend onderhoudsbedrijf worden toevertrouwd). In het bijzonder kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor materiële schade, immateriële verliezen of lichamelijke ongevallen naar aanleiding van een installatie die niet overeenstemt met: • De wettelijke en reglementaire bepalingen van nationale wetten en de regelgeving van plaatselijke overheden, • onze handleidingen en de installatie- en onderhoudsvoorschriften volgens de geldende wetgeving.
Turkije	Overeenkomstig de wet- en regelgeving is de levensduur van het product voor dit apparaat 10 jaar. Tijdens deze periode moet de fabrikant en/of de distributeur de servicebeurten en reserveonderdelen verstrekken.
Andere landen	Wij kunnen geenszins aansprakelijk worden gesteld indien het apparaat niet goed wordt gebruikt, niet of slecht wordt onderhouden of niet correct gemonteerd wordt (wat dat betreft moet u zelf zorgen dat de montage aan een erkend installateur wordt toevertrouwd).
Alle landen: Behalve Duitsland, Italië en Rusland	Als fabrikant kunnen wij geenszins aansprakelijk worden gesteld indien het apparaat niet goed wordt gebruikt, niet of slecht wordt onderhouden of niet correct gemonteerd wordt (wat dat betreft moet u zelf zorgen dat de montage aan een erkend installateur wordt toevertrouwd). In het bijzonder kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor materiële schade, immateriële verliezen of lichamelijke ongevallen naar aanleiding van een installatie die niet overeenstemt met: • De wettelijke en reglementaire of door de plaatselijke overheid opgelegde bepalingen, • De nationaal of plaatselijk geldende bepalingen en de bijzondere bepalingen met betrekking tot de installatie, • Onze handleidingen en installatievoorschriften, met name voor wat betreft het regelmatige onderhoud van de apparaten, • Alle landen: Behalve Nederland: volgens de regels.

10 Bijlage

10.1 Productkaart

Tab.32 Productkaart voor ruimteverwarmingstoestellen

		AFC-S 18 LS	AFC-S 24 LS	AFC-S 30 LS
Seizoensgebonden energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming		A	A	A
Nominale warmteafgifte (P_{nom} of P_{sup})	kW	17	23	29
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming	%	90	90	90
Jaarlijks energieverbruik	GJ	54	74	93
Geluidsvermogensniveau L_{WA} , binnenshuis - voor een type B lucht/ rookgas-aansluiting	dB	61	61	61
Geluidsvermogensniveau L_{WA} , binnenshuis - voor een type C lucht/ rookgas-aansluiting	dB	58	63	59

**Zie**

Voor specifieke voorzorgsmaatregelen voor assemblage,
installatie en onderhoud: Zie Veiligheid

10.2 Productkaart – temperatuurregelaar

Tab.33 Productkaart voor de temperatuurregelaar

	Eenheid	DIEMATIC Evolution
Klasse		II
Bijdrage aan energie-efficiëntie voor ruimteverwarming	%	2

10.3 Pakketkaart - ketels

Afb.23 Pakketkaart voor ketels met vermelding van de energie-efficiëntie voor ruimteverwarming van het pakket

Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimteverwarming door ruimteverwarmingstoestel met ketel

①

‘I’ %

Temperatuurregelaar

overeenkomstig productkaart temperatuurregelaar

Klasse I = 1%, Klasse II = 2%, Klasse III = 1,5%,
Klasse IV = 2%, Klasse V = 3%, Klasse VI = 4%,
Klasse VII = 3,5%, Klasse VIII = 5%

②

+ [] %

Tweede ketel

overeenkomstig productkaart ketel

Seizoensgebonden energie-efficiëntie van
ruimteverwarming (in %)

③

([] - ‘I’) x 0,1 = ± [] %

Bijdrage zonne-energie

overeenkomstig productkaart zonne-energie-installatie

Collectoroppervlak (in
m²)

Volume warmwatertank
(in m³)

Collectorefficiëntie (in
%)

Klasse warmwatertank ⁽¹⁾
A* = 0,95, A = 0,91,
B = 0,86, C = 0,83,
D - G = 0,81

④

(‘III’ x [] + ‘IV’ x []) x 0,9 x ([] /100) x [] = + [] %

(1) Als de klasse van de warmwatertank boven A is, gebruik dan 0,95

Aanvullende warmtepomp

overeenkomstig productkaart warmtepomp

Seizoensgebonden energie-efficiëntie van
ruimteverwarming (in %)

⑤

([] - ‘I’) x ‘II’ = + [] %

Bijdrage zonne-energie EN aanvullende warmtepomp

selecteer kleinste waarde

④

0,5 x [] OF

⑤

0,5 x [] = -

⑥

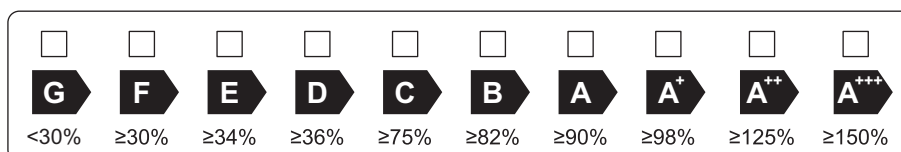
[] %

Seizoensgebonden energie-efficiëntie van ruimteverwarming door pakket

⑦

[] %

Seizoensgebonden energie-efficiëntieklasse van ruimteverwarming door pakket



Ketel en aanvullende warmtepomp geïnstalleerd met lagetemperatuurwarmtestralers bij 35 °C?

overeenkomstig productkaart warmtepomp

⑦

[] + (50 x ‘II’) = [] %

De energie-efficiëntie van het pakket producten waarop deze kaart betrekking heeft, stemt eventueel niet overeen met de feitelijke energie-efficiëntie na installatie in het gebouw aangezien deze efficiëntie ook door andere factoren wordt beïnvloed, zoals het warmteverlies in het distributiesysteem en de dimensionering van de producten in verhouding tot de grootte van het gebouw en de kenmerken ervan.

AD-3000743-01

- I De waarde van de seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming van de hoofdverwarming, uitgedrukt in %.
- II De factor voor het wegen van de warmteafgifte van hoofd- en aanvullende verwarmingstoestellen van een pakket zoals aangegeven in de volgende tabel.
- III De waarde van de wiskundige formule: $294/(11 \cdot \text{Prated})$, waarbij "Prated" is gerelateerd aan het ruimteverwarmingstoestel als hoofdverwarming.
- IV De waarde van de wiskundige formule $115/(11 \cdot \text{Prated})$, waarbij "Prated" is gerelateerd aan het ruimteverwarmingstoestel als hoofdverwarming.

Tab.34 Weging van ketels

$P_{\text{sup}} / (P_{\text{rated}} + P_{\text{sup}})^{(1)(2)}$	II, pakket zonder warmwatertank	II, pakket met warmwatertank
0	0	0
0,1	0,3	0,37
0,2	0,55	0,70
0,3	0,75	0,85
0,4	0,85	0,94
0,5	0,95	0,98
0,6	0,98	1,00
$\geq 0,7$	1,00	1,00

(1) De tussenliggende waarden worden berekend door lineaire interpolatie tussen de twee aangrenzende waarden.
 (2) Prated is gerelateerd aan het ruimteverwarmingstoestel of het combinatieverwarmingstoestel als hoofdverwarming.

Tab.35 Efficiëntie van pakket

		AFC-S 18 LS	AFC-S 24 LS	AFC-S 30 LS
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming	%	90	90	90
Temperatuurregelaar	%	+ 2	+ 2	+ 2
Seizoensgebonden energie-efficiëntie van pakket	%	92	92	92

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing - © Copyright

Alle technische en technologische informatie in deze handleiding, evenals door ons ter beschikking gestelde tekeningen en technische beschrijvingen, blijven ons eigendom en mogen zonder onze toestemming niet worden vermenigvuldigd. Wijzigingen voorbehouden.

DE DIETRICH
FRANCE

Direction de la Marque
57, rue de la Gare - F-67580 Mertzwiller
www.dedietrich-thermique.fr

DE DIETRICH SERVICE
AT

☎ 0800 / 201608 freecall
www.dedietrich-heiztechnik.com

VAN MARCKE NV
BE

LAR Blok Z, 5
B- 8511 KORTRIJK
☎ +32 (0)56/23 75 11
www.vanmarcke.com

MEIER TOBLER AG
CH

Bahnstrasse 24 - CH - 8603 SCHWERZENBACH
☎ +41 (0) 44 806 41 41
@ info@meiertobler.ch
+41 (0)8 00 846 846 Serviceline
www.meiertobler.ch

MEIER TOBLER SA
CH

Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6,
CH -1806 St-Légier-La-Chiésaz
☎ +41 (0) 21 943 02 22
@ info@meiertobler.ch
+41 (0)8 00 846 846 Serviceline
www.meiertobler.ch

DE DIETRICH
CN

UNIT 1006 , CBD International
Mansion, No.16 Yong An Dong li,
Chaoyang District, 100022, Beijing China
☎ +400 6688700
☎ +86 10 6588 4834
@ contactBJ@dedietrich.com.cn
www.dedietrich-heating.com

BDR THERMEA Czech Republic s.r.o.
CZ

Jeseniova 2770/56 - 130 00 Praha 3
☎ +420 271 001 627
@ dedietrich@bdrthermea.cz
www.dedietrich.cz

HS Tarm A/S
DK

Smedevej 2
DK- 6880 Tarm, Denmark
☎ +45 97 37 15 11
@ info@hstarm.dk
www.hstarm.dk

De Dietrich

SERVICE CONSOMMATEURS

0 809 400 320

Service gratuit
+ prix appel

DE DIETRICH THERMIQUE IBERIA S.L.U.
ES

C/Salvador Espriu, 11
08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT
☎ +34 902 030 154
@ info@dedietrichthermique.es
www.dedietrich-calefaccion.es

DUEDI S.r.l
IT

Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia Via Maestri del Lavoro, 16
12010 San Defendente di Cervasca (CN)
☎ +39 0171 857170
☎ +39 0171 687875
@ info@duediclima.it
www.duediclima.it

NEUBERG S.A.
LU

39 rue Jacques Stas - B.P.12
L- 2549 LUXEMBOURG
☎ +352 (0)2 401 401
www.neuberg.lu
www.dedietrich-heating.com

DE DIETRICH
Technika Grzewcza sp. z o.o.
PL

ul. Północna 15-19, 54-105 Wrocław
☎ +48 71 71 27 400
@ biuro@dedietrich.pl

801 080 881

Infocentrala
0,35 zł / min

www.facebook.com/DeDietrichPL
www.dedietrich.pl

ООО «БДР ТЕРМИЯ РУС»
RU

129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза», офис 309
☎ 8 800 333-17-18
@ info@dedietrich.ru
www.dedietrich.ru

BDR THERMEA (SLOVAKIA) s.r.o.
SK

Hroznová 2318-911 05 Trenčín
☎ +421 907 790 221
@ info@baxi.sk
www.dedietrichsk.sk



De Dietrich

